

MERCURIO

REVISTA COMERCIAL
IBERO AMERICANA

FUNDADOR : D. JOSÉ PUIGDOLLERS MACIÀ
DIRECTORES : D. RAFAEL VEHILS Y D. MARIANO VIADA
DIRECCIÓN ARTÍSTICA : D. PEDRO C. ABARCA

SUBSCRIPCIÓN

España, un año 40 pesetas
Extranjero, un año 50

Se publica semanalmente, alternando la edición ilustrada de política económica e informaciones generales, con la comercial y de transportes

OFICINAS

Barcelona... Rambla de las Flores, 1
Madrid Calle de Hermosilla, 12

Año XXII

BARCELONA 14 DICIEMBRE DE 1922

Núm. 425

SUMARIO : Una Empresa americanista en el siglo XVIII, por I. Bó y Singla. — El instinto comercial de nuestros argonautas, por Arturo Mori. — La espiritualidad andaluza en la obra del hispanoamericanismo, por Manuel Chaves Nogales. — La actual poesía mexicana, por Rafael Lozano. — Páginas artísticas : Bartolomé Esteban Murillo. — Temas nacionales : La actual situación político-económico y social, por E. Loygorri de Pereda. — Actualidades

Una Empresa americanista en el siglo XVIII



ABIDO es que el comercio con América estaba restringido desde el descubrimiento de aquel continente a determinadas partes de España, y poco menos que monopolizado por privilegiadas Compañías. La libertad de tráfico no era condición reconocida y sólo como concesión y gracia se otorgaba.

Explica esto la nula influencia que Cataluña tuvo en las tierras colombianas, hasta que en el despertar de actividades modernas que caracterizó la segunda mitad del siglo XVIII, firmó Carlos III, en 12 de octubre de 1778 (coincidencia con el futuro Día de la Raza y recuerdo de la epopeya de 1492) su famosa Ordenanza y Reglamento de libre comercio con las Indias españolas. Subsistía entonces aquí, poderosa, la Real Junta particular de Comercio, a la que se encomendó por el Rey de cuidar de su observancia y promover su utilidad, y ésta expresó elocuentemente su satisfacción, que compartía el comercio.

Desde 1769 existía una primitiva Escuela de Náutica, auspiciada por dicha Junta y que dirigía Sinibaldo Mas, experto piloto, de aventurera y trabajada vida, que había navegado por las costas americanas. Piloto de altura, lo era también primero honorario de la Real Armada y alférez de fragata; había sido apresado por los ingleses frente al Cabo de San Vicente siete años antes, y más tarde, cautivo de los argelinos, ejerció con éstos la piratería durante algún tiempo, hasta que fué rescatado por los Padres redentoristas. Los éxitos que alcanzó en la enseñanza, con brillantes exámenes, dieron un plantel de marinos que de nuestra ciudad, Mataró, San Feliu de Guíxols, Tarragona, Tortosa, Canet, Arenys y Torredembarra aprovecharon la facultad del libre comercio con América que concedía la Corona a los catalanes.

Quizá entonces surgió el afán de conocer y comerciar con aquel continente, acción prohibida antes por la ley, y que se ponía al alcance de todos. El deseo de emprender largos viajes

era aquí tan intensamente sentido, que en 1775 se verificó uno a Arkángel (Rusia) en el que tomaron parte los alumnos de la citada escuela Isidro Bori y Fernando Patxot, que alcanzó tanto éxito que el Rey mandó su propia felicitación e hizo publicar en la *Gaceta* la Memoria descriptiva del viaje redactada por los jóvenes pilotos.

Autorizada la carrera de América, fué tal el anhelo de conocer aquellos países, que muchos alumnos, una vez la hubieron emprendido, no continuaban sus estudios, no recibiendo así el título oficial de pilotos, aunque demostrasen poseer los conocimientos en la práctica. Negóse en estas circunstancias por la Comisaría de Marina otorgar licencias de embarque sin autorización de la Junta, castigando a los contraventores con servir sin sueldo una campaña en la Marina de Guerra y no permitir la partida de ningún buque en el que los alumnos no presentaran sus papeles en regla.

La pasión de cruzar el Atlántico preocupaba tanto, que en 1779 concedió el Rey a Cataluña un registro de 300 toneladas para una expedición a Veracruz, a tenor del Reglamento ya citado, a condición de exportar productos y frutos españoles, con exclusión de toda clase de extranjeros. La Junta de Comercio adjuntó a sus Cónsules el marqués de Palmarola, don Francisco Dusay y don Armengol Gener para organizar este viaje, que se anunció en todas las comarcas catalanas. Una Real orden, pedida al efecto, suprimió los costosos derechos de entrada que pagaban los caldos en las poblaciones de México, fijándolos muy reducidos en la capital y Veracruz respecto a los vinos y aguardientes.

En el concurso para determinar el buque expedicionario fué escogida la fragata *San Francisco de Paula*, de la Compañía de Indias, que anteriormente había hecho ya una expedición, a cargo de la Junta, a Cumaná, donde remitió máquinas apropiadas al despepite y preparado del algodón. Son curiosas las condiciones de fletamento: debía la Compañía equipar el buque por su cuenta, se fijaba en menos de dos meses la es-

tancia en el puerto de Barcelona y la Junta determinaría el flete en el viaje de ida y el capitán del navío el del retorno, con las convenciones usuales de la práctica.

Veintisiete cargadores se presentaron al quedar habilitada la fragata y tuvo que reducirse proporcionalmente la carga solicitada, pues era superior a la del tonelaje del buque, predominando en ella la de líquidos. La ruptura de relaciones entre los Gabinetes de Madrid y Londres estuvo a punto de hacer malograr la empresa. Como subieran los precios de los seguros y se tuvo que aumentar la tripulación y el armamento, fué mayor también el flete, llegando a pagarse a ocho pesos barril y en esta proporción los demás géneros.

A tantas dificultades se agregó otra. Dispuso el Gobierno que no partieran buques para América sin previa autorización, la que se daría mediante la ayuda de un convoy de buques de guerra. Por fin pudo salir el *San Francisco* para Cádiz, donde con otros buques sería escoltado por una escuadra.

Entretanto, como era mucha la carga solicitada, se dispuso para igual viaje otra fragata, *Nuestra Señora del Rosario*, mandada por el capitán Tord y fletada por los comerciantes barceloneses Joaquín Roca y Gabriel Colom, interviniendo en el acondicionamiento de la carga la citada Junta de Comercio, que daba el valor debido a la exportación de nuestros géneros a América.

Las dos fragatas marcharon a Cádiz, convoyadas por la de guerra *La Almogávar*. El Capitán general, conde del Asalto, obligó a que fueran también escoltados dos jabeques con material de guerra que se enviaba al Campo de Gibraltar.

Así se inició en Barcelona la primera empresa americanista, que dió satisfactorios resultados. Entre otros viajes es digno de mención el que en 1788 hizo el meritorio de la Escuela de

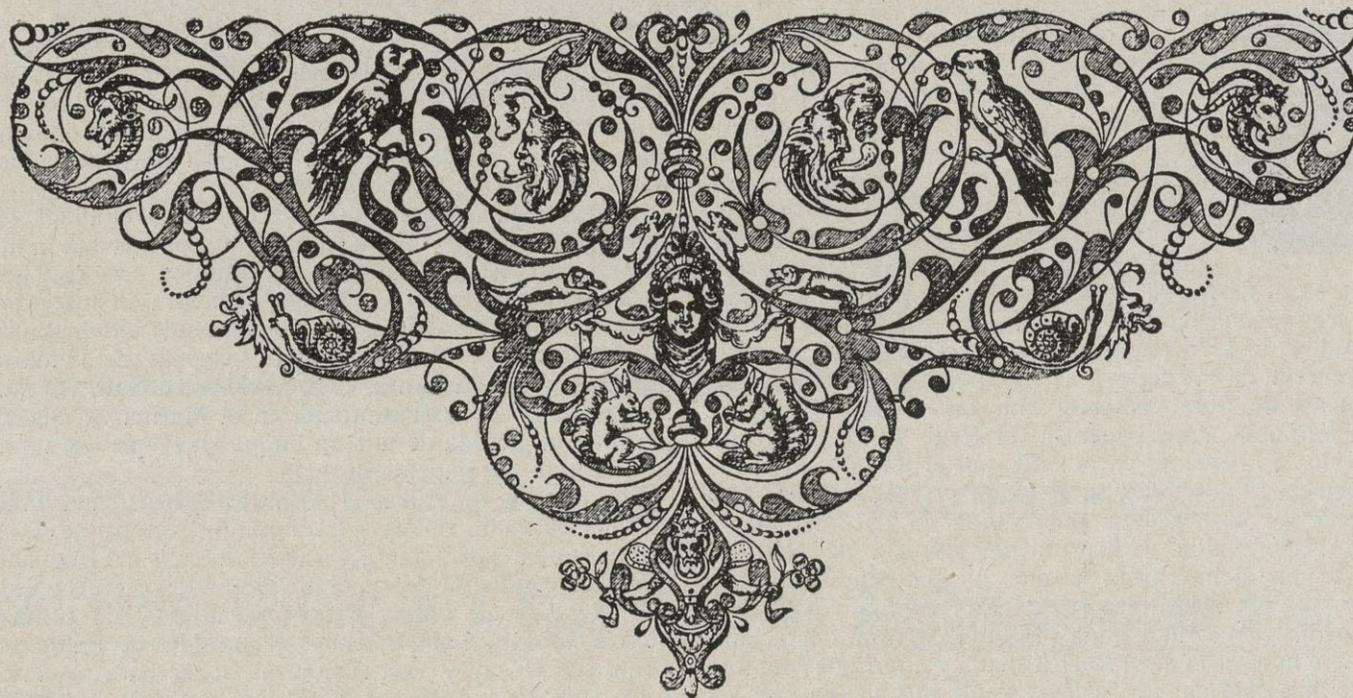
Náutica Agustín Canella, en el paquebot *San Antonio de Padua* y *San Feliciano*, también a Veracruz. Por cierto que a su regreso, no se sabe si debido al efecto que le causó un gran temporal, ingresó en la Orden agustiniana, en la que fué lector, pero prosiguiendo sus estudios náuticos y matemáticos, convertido en un verdadero hombre de ciencia, fué catedrático y director de la citada Escuela, sucediendo a Mas, hasta su muerte, ocurrida en 1818.

Los viajes a América señalaron un aumento de riqueza. Las exportaciones de España a aquel país se estimaban, en 1778, en 18 millones de pesetas; diez años después llegaban a 76 millones, correspondiendo su mayor parte a Cataluña, que vió así renacer su comercio y su marina, con la reapertura y gran aumento de construcciones en sus arsenales, impulsar su industria y pasar de su total extinción, a 200 buques de vela y 6,000 tripulantes, según datos aducidos por el diputado Juan de Balle en las Cortes de 1820.

De aquí arranca la prosperidad de nuestro litoral, la creación de florecientes villas y el afán de aquella generación que duró hasta la transformación de los buques de vapor, hombres todos que creían sincera y prácticamente que nuestro porvenir estaba en América. Aquellas fortunas particulares creadas por el trabajo constante despertaron — a pesar de guerras y revoluciones ocurridas — el amor a la industria, a las obras públicas, y, sobre todo, motivaron la creación del primer ferrocarril de Barcelona a Mataró, obra de los indianos don Miguel Biada y don Onofre Viada.

Nuestros «indianos», hombres activos y laboriosos, no malgastaron en la ociosidad las fortunas adquiridas. Aquellos capitales fructificaron en bien y provecho de la colectividad, fecundizaron el trabajo y engendraron una verdadera fuerza en nuestra economía.

I. Bó y Singla





El instinto comercial de nuestros argonautas



o llamo argonautas a los que rompen las amarras de los buques emigrantes con el filo de sus uñas, hechas a la rapacidad y al engaño, ni a los que no sueñan con otro amable fin de sus aventuras que no sea el montón de sacos de oro balanceándose sobre la cubierta, empavesada, de una embarcación que navega con rumbo a España.

Los modernos argonautas, son, para mí, el mismo ingenio suelto, pleno de audacia, de helenismo, de elegancia espiritual, que vuela decidido en busca del vellocino, con las propias alas de su inspiración. Un argonauta es Blasco Ibañez, cuando deja sus amores patrios para llevar a otras tierras el alma de España y hallar en ella la independencia económica que aquí no supo o no pudo encontrar; un argonauta fué el infortunado Granados, que hasta del mar quiso recoger, en la hora postrera, la magia de sus profundas armonías; un argonauta es Zamacois triunfante en América con su pantalla, avalorada por los colores de la vida española, con sus libros, con sus conferencias de romántico inquieto; un argonauta es Benavente, surcando los mares abrazado a su ejecutoria gloriosa; argonautas son todos esos hombres de imaginación desbordada, de positivo talento, que buscan un mejor pago a sus esfuerzos de muchos años, pensando, al mismo tiempo, en la extensión ilimitada de los valores nacionales, en el cruzamiento gallardo de razas y temperamentos, y en el día en que, satisfecha la noble vanidad del viajero, puedan volver a España, a vivir sin agobios ni torturas bajo las soberbias placideces de este cielo y de este sol, únicos en el mundo.

Las expediciones de españoles a América son cada vez más interesantes y numerosas. Unas veces, un poeta, cuyas canciones son como lazos de vecindad indestructibles; otras, un político, plétórico de novedades ideológicas; algunas un artista eminente, llegan en un nuevo Argos a esa divina Cólquida de la otra parte del globo, con el nombre de España, como una cruz de mérito sobre el corazón.

La prensa americana nos cuenta que Rey Soto, el ilustre poeta gallego, ha arrebatado al público con su *Cuento del Lar*; sabemos que algunos políticos de notoria celebridad marchan hacia aquellas tierras generosas; nuestro «Xenius» instaló en cada teatro de Buenos Aires una cátedra de filosofía. Van y vienen periodistas; ni un solo español renombrado siente allí los horrores del vacío.

Falta sólo el cantor, el fervoroso sucesor de Rubén, que haga con el alma de ambos países el soberano emblema de la nueva civilización.

* * *

Pero se tacha de negociantes a nuestros argonautas, de malversadores del arte. Se les presenta como a unos egoístas

metalizados que mercadean con los versos, cotizan su nombradía política y hacen feria del ingenio. Y esto es una monstruosa calumnia. Yo no llamo argonautas a los impotentes en todas las manifestaciones del entendimiento y de la fantasía, que marchan confiados y astutos, con ánimo de imponer su ignorancia. Yo no llamo argonautas a los maestros de toda impudicia comercial, que llevan en el baúl oculta la prueba de su picardía especuladora. Tampoco a los fomentadores de las grandes relaciones comerciales, entre España y América, impulsores honrados de esta admirable fraternidad en marcha. El pensamiento va por delante. Los argonautas son héroes; para ser héroe, hace falta destacarse de la multitud. Las mujeres de Lemnos no hubieran acogido triunfalmente a los héroes griegos embarcados en el navío *Argos*, si no hubiesen sido personajes consagrados por las fábulas exaltadoras del oráculo de Delfos. En el Helesponto, dispersan a los piratas tirrenos; el rey Cízico, muere a manos de Jason, rey de Hiolcos, jefe de la heroica expedición, uno de los mitos más encantadores de la Grecia. En Salmideros, el profeta Híneo enseña a los expedicionarios el verdadero camino de la Cólquida; y el vellocino es suyo, al fin, porque de los héroes son siempre los laureles de la victoria o las glorias de la derrota.

Yo llamo argonautas sólo a los héroes, cuyo espíritu aventurero está constantemente matizado por la poesía y por la buena voluntad. Dejadme afianzar bien mi estribillo: el pensamiento va por delante.

Mas es preciso, es absolutamente preciso en nuestros argonautas, el instinto comercial. Si no lo poseyeran perecerían en la mitad del camino. En aquellas ferias de Damasco y Babilonia, que duraban varios días, y en donde se reunían los hombres de mayor capacidad intelectual de Asia y Europa, se hacía un poderoso, un altivo, un noble comercio de ideas. Si los comerciantes fertilizan el terreno para que recojan en él abundantes cosechas espirituales los escritores y los artistas y los hombres de ciencia, ¡qué mucho que sean éstos, al fin, un poco comerciantes! ¿Qué les importa aceptar esa otra jerarquía si ellos han de ser los que sostengan la bandera de la cultura universal? El intelectual en América, como el comerciante, produce, fabrica, cambia. Los malos productos y los intelectuales simulados caen en el olvido. Para los intelectuales, como para los comerciantes, rige íntegro el derecho de comprar y vender. *Vendedi emendique jus.*

¡Ah! no echéis a mala parte el instinto comercial de nuestros argonautas. Ellos acaban por ser el alma de las más formidables transacciones. Cuando oigo hablar de esos simpáticos aventureros, que vibran al contacto de la amistad hispanoamericana; cuando leo que los hombres eminentes de España se enriquecen en América a cambio de los destellos pasmosos de su talento, admiro, en ellos, tanto el genio como el instinto comercial, que ha sabido dar un valor positivo a lo que no lo

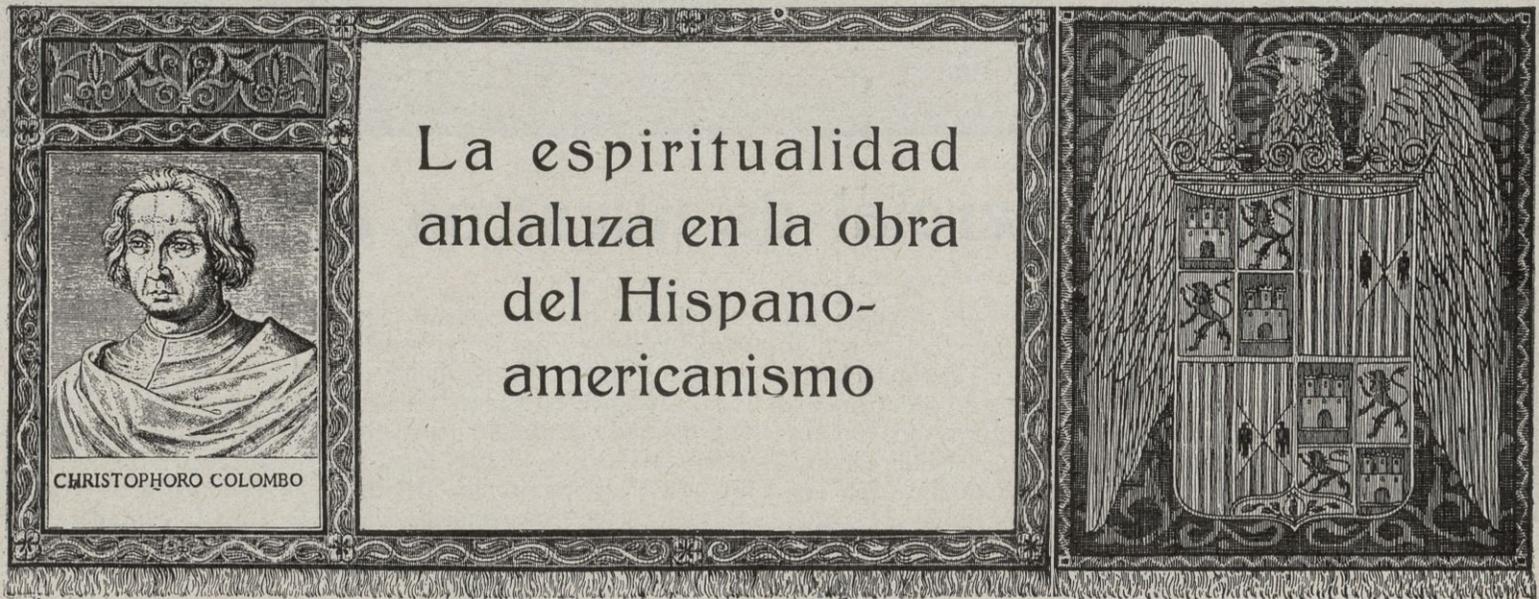
tenía. España vende ; América compra. Tiene más dinero que España. Y no han de ser menos los frutos del entendimiento que los fardos de mercancías. Los argonautas encuentran, al término de su viaje, el vellocino de oro, y en él está, hecha triunfo material, la poesía de la expedición.

* * *

El mar es asequible a todos. Contra las sátiras terribles de Fourier, el comercio es tanto la vida del espíritu como la

del cuerpo. Comerciar no es lo mismo que hacer acopio de egoísmos dentro de los linderos de la vehemencia mercantil. Se puede tener instinto comercial y combatir sañudamente el mercantilismo. Si esos argonautas, que estrechan con las luces de su talento las relaciones hispanoamericanas, no tuvieran instinto comercial, si continuaran viviendo en un olímpico desdén individualista, no habría cambio, ni evolución material, ni propaganda universalista. Y para no engalanarse, para no llegar a los confines del mundo convenientemente justipreciados, bien están la ciencia y el arte y la poesía en sus floridos retiros de España.

Arturo Mori



DRÓXIMA ya la Exposición Hispanoamericana que se celebrará en Sevilla el año 1924, nos hemos dado a pensar honda y sinceramente en las posibilidades de este americanismo sevillano, lucubración nominalista de unos cuantos cerebros perezosos, que después de rotular con el título de esta aspiración nacional la gran obra de Sevilla no han vuelto a preocuparse lo más mínimo por lo que debía ser esencia y no accidente : el hispanoamericanismo.

El hecho es más doloroso aún porque el desgano y la inhibición en las cuestiones americanas no son sólo imputables a Sevilla y a los hombres de su Exposición ; en toda Andalucía se advierten ese mismo desinterés, esa ignorancia y esa desconfianza por cuanto se refiera a intereses, hombres e ideas, que, separados por el mar, se nos antojan tan remotos y tan extraños a nosotros como si no tuviesen nuestra propia sangre, el mismo genio e idéntica cultura.

Pero nos salva precisamente nuestra ignorancia, ese sistemático encogimiento de hombros que ante lo americano tiene el pueblo andaluz. Dichosamente, los americanistas profesionales, privados del calor de la opinión pública y sistemáticamente desoídos, no han podido prostituir en Andalucía ese popular sentimiento de fraternidad que hoy rueda en España por los Ateneos y los salones de actos de las casas de juego, hecho tópico y literatura. En potencia, esta ventaja lleva nuestro nonnato americanismo al de la meseta central, cada día más infecundo por la acción contumaz del oficialismo junto con la iniciativa particular impúdica y torpe.

Pese a esa lamentable pereza intelectual que señalamos, Sevilla se esforzaba en mantener la bandera del hispanoamericanismo, aferrándose para ello en la posesión del Archivo de Indias. Pero esta cómoda y burocrática significación de archiveros conservadores de un Registro Civil de los pueblos americanos con que se satisfacen los hombres de Sevilla, pierde pronto su prestigio y queda despojada de la eficacia que se le atribuye. « Hay en América un hispanismo al que no inte-

resa la catalogación del Archivo de Indias », decía recientemente el señor Coll y Cuchí, presidente de la Cámara de Representantes de Puerto Rico, y esto basta para desbaratar el artificio americanista de Sevilla, mostrándonos toda la ineficacia de nuestra postura pasiva y sedentaria.

¿Qué queda entonces? ¿Podemos mover como instrumento de aproximación una industria exuberante con potencialidad suficiente para extender sus mercados por América? ¿Cómo emprender una acción basada en necesidades industriales y comerciales cuando nuestra industria y nuestro comercio apenas se atreven a extenderse de una a otra provincia en la misma Andalucía? No. Esos fundamentos materiales de la expansión podrán ser utilizados por otras regiones, especialmente Cataluña, pero no por Andalucía, cuyo americanismo tiene que estar justificado por razones puramente espirituales.

Hace algún tiempo el Presidente de la Unión Iberoamericana, señor Marqués de Figueroa, cuya opinión solicitábamos, nos confirmaba que el americanismo de Sevilla tenía que ser de base exclusivamente espiritual. Y no es que Andalucía sea una región muerta para las actividades económicas, sino que en la actualidad se halla en los balbuceos de su resurgimiento, da ahora los primeros pasos de su desarrollo industrial y mercantil, y sería iluso pensar que pudiese recorrer desde este momento el dilatado camino de América.

Además, el predominio de la espiritualidad en la expansión sevillana que se está preparando lo marca también su propia industria, que ha derivado fatalmente hacia nuestro renacimiento artístico. Así, pues, nuestras industrias no son otras que las artes sevillanas industrializadas. La cerámica, la rejería, etc., que aspiran a extender por todo el mundo el espíritu de los artífices sevillanos.

Estas artes industriales serán la base de la Exposición ; es decir, que a través del industrialismo moderno lo que en realidad vamos a exponer es nuestro espíritu, nuestro arte, nuestra tradición y nuestra leyenda. En tal aspecto, sí puede confiarse en la eficacia de nuestro americanismo y en el éxito de la Exposición, y no porque la significación artística de Se-

villa, la cifra moderna de nuestra espiritualidad, hayan sido conseguidas plenamente, sino porque de antemano existe en toda América un culto inextinguible para lo genuinamente andaluz; nuestro espíritu, resistiendo tenazmente los golpes mortales del panderetismo, goza todavía de un formidable prestigio entre los españoles emigrados y aun entre los mismos americanos.

Los españoles de América y no los americanistas de España, son, pues, los que mantienen realmente el ideal de la fraternidad y los que pueden canalizarlo eficazmente. Y es innegable que el amor de los emigrados a Andalucía es la atracción más potente de las que pueden moverles hacia España. Desde luego es la más desinteresada por razón de nuestra propia incapacidad actual y la que tiene formas casi geométricas porque la pintura de nuestra alma hecha a través de los siglos con colores radiantes y líneas armoniosas es moneda corriente en América, donde la distancia le presta un poderoso encanto y un alto valor emocional. La España de los emigrados y de los extranjeros es casi siempre una España de interpretación andaluza por encima de los imperativos de raza y el tipicismo comarcano propio de cada evocador. Téngase en cuenta también que *la españolada* es substancialmente un producto de las esencias andalucistas, y no mantengamos la puerilidad de seguir creyendo que *la españolada* es cosa definitivamente anatematizable, porque en ella están apretadas en un haz las raíces de nuestra nacionalidad.

Todo esto nos confirma el prestigio de Sevilla en América y nos garantiza el éxito de su Exposición. En busca de la pandereta o en pesquisición de más hondas causas españolas, es lo cierto que hacia Andalucía deriva una gran corriente americana que puede ser lluvia benéfica para esta pobre planta de nuestro americanismo. Hay que satisfacer ese interés que

existe en América por lo genuinamente andaluz, pero no de una manera ruin y exposicionista, sino con la belleza indiscutible de nuestro viejo espíritu, libre de los descoloridos y harapientos atalajes tradicionales y las peculiares bambalinas, con la clásica desnudez de un alma capaz de moverse en la intemperie y de trabajar su barro cara al sol.

Conseguir esto sería echar las raíces de un hondo y eficaz hispanoamericanismo. Por el contrario, mantener una ficción de espíritu amparada en los escenarios arcaicos o en las empolvadas vitrinas de los archivos es ir directamente al fracaso.

Hay que proceder honradamente porque los pueblos americanos no tienen ya para con nosotros aquella dependencia espiritual que en los primeros tiempos de la emancipación nos debían; y, por lo tanto, no han de aceptar como bueno nada de lo que es falso y malo en nuestra vida.

Es decir, que la acción de Sevilla como representativa del americanismo de Andalucía ha de ser esencialmente espiritual, y que su espiritualidad no podrá tener esa cifra actual de academia o prostíbulo, de archivo o tablado de farsa, de muerte erudición o mortal ignorancia, cotos cerrados, ambientes enrarecidos en los que se mueve hoy el alma de toda Andalucía. La obra de la Exposición Hispanoamericana de Sevilla es la obra de nuestro propio espíritu, que ha de salir purificado de esta fusión que de él queremos hacer al calor de la fraternidad americana.

Esta rectitud en el propósito, que es la preocupación de cuantos han puesto sus manos en la obra de Sevilla, es lo que salvará nuestro americanismo de la falsedad ambiente. Con esta recta intención sabremos infundir al magno certamen una nueva y potente ideología que dará al mismo tiempo plasticidad nueva a nuestra vieja alma, tan bárbaramente trabajada...

Sevilla, 1922.

Manuel Chaves Nogales





LA ACTUAL POESÍA MEXICANA

NUNCA había gozado México de un florecimiento lírico como el actual; y ahora que se conmemora el Centenario de la Consagración de su Independencia, quiero contribuir a su celebración con mi grano de arena, haciendo aquí un breve resumen general del estado actual de la poesía mexicana. Este renacimiento es muy nuevo; data de hace once años solamente. No parece sino que se esperaba la conmemoración del centenario de la proclamación de independencia para que éste surgiera. En aquel entonces no contábamos sino con siete verdaderos poetas, dos de los cuales eran del tiempo virreinal y los otros cinco modernos. Lo que es aún peor. De estos cinco, nada más tres vivían. Los siete poetas eran: Juan Ruiz de Alarcón, Sor Juana Inés de la Cruz, Manuel Gutiérrez Nájera, Manuel José Othón, Salvador Díaz Mirón, Luis G. Urbina y Amado Nervo. Los vivos eran los tres últimos. Ellos tres contribuyeron notablemente, cada quien en su manera, a dicha celebración. El primero escribió aquella hermosa y discutida oda *Al buen Cura*; el segundo fué uno de los principales colaboradores de la *Antología del Centenario*, proyecto magno, que no alcanzó sino los dos tomos de la primera parte, y el tercero publicó ese especioso libro que se llama *Juana de Asbaje*. Poco caudal era éste, sin embargo, para un país como Méjico que ya en tiempos de España era el primero del reino y sólo segundo a la península, pues como dice don Marcelino Menéndez y Pelayo, «tuvo el Virreinato de la Nueva España, como la parte predilecta y más cuidada de nuestro Imperio Colonial, y aquella donde la cultura española echó más hondas raíces, las más antiguas instituciones de enseñanza del Nuevo Mundo, y también la primera imprenta.»

He dicho que después de Sor Juana no tuvimos ningún poeta de valor sino hasta Manuel Gutiérrez Nájera. Exagerada aparecerá esta afirmación, y exageración tiene; pero no obstante hay mucho de verdad en ella. Juana de Asbaje fué un ingenio extraordinario y no es este el lugar donde yo lo demuestre; mas aquellos que la siguieron, participando del amor de las siete hermanas, muy mediocres, fueron a su lado y al lado del sólo que primero se le puede poner a la vera, quiero decir de Gutiérrez Nájera. En efecto, ni el lánguido y erótico fray Manuel de Navarrete con sus *Arcades*, ni los poetas patriotas de la Guerra de la Independencia, donde el más importante, políticamente, fué Lizardi, y a quien se tiene que excluir de toda

antología por prosaico, como afirma con justeza Urbina, y ni los románticos, influenciados, primero por Zorrilla y Espronceda, y después por Hugo, como Riva Palacio, Prieto, Ramírez, Acuña, Flores y Peza, pueden compararse con los poetas mayores de América, tales como Olmedo, Heredia, Bello y la Avellaneda.

Manuel Gutiérrez Nájera y Salvador Díaz Mirón surgieron casi simultáneamente. Ya en 1888 se hablaba de ellos como poetas hechos y se les dicitía. Sin embargo, no fué sino hasta 1894 que da comienzo una nueva era en nuestra poesía, al iniciarse la publicación de la *Revista Azul*. Su principal director era Gutiérrez Nájera y en ella dió albergue al impulso moderno que comenzaba entonces en América. Ahí se acabó de dar a conocer Díaz Mirón y se iniciaron Luis G. Urbina, Manuel José Othón, Francisco A. de Icaza y Balbino Dávalos. La revista se acabó poco tiempo después de la muerte de su director, en 1896.

En 1898, un espíritu sutil y un hombre extraordinario, Jesús E. Valenzuela, fundó la *Revista Moderna*. En ella acogió, sin prejuicios de ninguna clase, a todos los jóvenes de entonces. Como colaboradores se distinguieron Amado Nervo, Efrén Rebolledo y José Juan Tablada, y, ahí, se inició Enrique González Martínez, entonces todavía de «médico rural» en un pueblo del interior.

Sin embargo, para mí, el verdadero renacimiento, la florecencia fecunda, no se inicia hasta 1911, en el que aparece el libro *Los Senderos Ocultos*, de González Martínez. Poco después se reúnen los poetas jóvenes y fundan *El Ateneo de México*. Ahí sobresalen Roberto Argüelles Bringas, orfebre magnífico, muerto en la flor de su lirismo; Luis Castillo Ledón, que ha escrito un libro, *Lo que miro y lo que siento*, y donde elogia dulcemente las cosas simples; Manuel de la Parra, en quien el color se vuelve melancolía y la pasión saudade; ha publicado *Visiones Lejanas* y prepara *Momentos Musicales*; Rafael López, el poeta de la raza de bronce; publicó *Con los ojos abiertos*, libro que causó sensación y ahora prepara *Cosas de México*; Eduardo Colín, poeta exquisito, que ha publicado *La Vida Intacta*; Alfonso Reyes, más conocido como ensayista y como crítico, pero muy excelente poeta, que tiene en prensa un libro de versos, *Huellas*.

Un poco después, surge José de J. Núñez y Domínguez, que dirige actualmente *Revista de Revistas*, uno de los semanarios más importantes, y que ha publicado *Holocaustos*, *La hora del*

Ticiano, con prólogo de Villaespesa, y muy recientemente *Música Suave*, que ha sido muy favorablemente comentado por la crítica; Rafael Cabrera, que fué reconocido cuando publicó *Presagios*, hace ya algunos años; María Enriqueta, nuestra mejor poetisa actual que publicó *Rumores de mi Huerto*, versos, y que acaba de dar a la estampa *Sorpresas de la Vida*, cuentos; tiene, inéditos, dos libros más de versos y ha hecho varias excelentes traducciones, especialmente la completa del Diario de Amiel; Luis Rosado Vega, delicado poeta yucateco que desde el rincón de su provincia pudo darse a conocer gracias a la excelencia de sus dos libros *Alma y Sangre* y *Libro de Ensueño y de Dolor*; Samuel Ruiz Cabañas, lírico exégeta de Pierrot, que ha publicado *El Cancionero de Pierrot*, libro pequeño, pero lleno de una rara delicadeza sentimental; Carlos Barrera, poeta bastante culto que ha vivido algún tiempo en Noruega y que ha traducido a Ibsen, directamente del noruego, cosa rara; ha publicado en ese país tres libros, de los que yo conozco uno, *Odas Campesinas*, de un raro clasicismo, y que prepara un cuarto volumen, *En la Hora Sentimental*.

Después de esta generosa pléyade viene un grupo intermedio, un trío, que floreció bajo la tutela de Rafael López, Rodrigo Torres Hernández, que se lanzó con su libro *Por la Senda Sonora*; Gregorio López y Fuentes, que dió *La Syringa de Cristal*, y que después se fué a aislar en la serranía veracruzana desde donde continúa escribiendo en una manera que recuerda a Luis C. López, pero un Luis C. López más espiritual y delicado que, por desgracia, no existe; por último, Francisco González Guerrero, que también publicó un libro, que no conozco, y que ha traducido a Rodenbach con tanta exactitud y delicadeza como González Martínez.

Y llegamos, por fin, a los dos grupos más fuertes, a la verdadera florecencia actual. Todos los anteriores habían sido como los precursores, los Juan Bautista de nuestro movimiento nacional. Dos de estos poetas precursores fueron los que dieron la clave, por decir así, de este movimiento nacionalista que cada día es más fuerte. Ellos fueron Rafael López y José de J. Núñez y Domínguez. Ya López en su primer libro marcó la tendencia hacia la tradición precolombina y de la Conquista, pero no en la forma de Chocano, exegética, aunque algunas veces sí, sino de una saudade de recuerdo ingénito; y más tarde, ambos, López y Domínguez, exaltaron la vida capitolina y provinciana, algunos hechos heroicos y algunos personajes insurgentes, pero no en la manera satírica de Lizardi, que hacía mofa de los catrines, ni en la heroica de un Olmedo, sino con el lirismo apacible del recuerdo, pues como afirmaba Oscar Wilde, los personajes y los hechos históricos no pueden conmovernos ya sino como los personajes y los hechos de un drama, y esto porque, como decía Nervo, «la poesía épica ya no tiene razón de existir. Para hacer poesía épica en estos tiempos y en América se necesitan espíritus primitivos, infantiles, dispuestos a admirarse de todo», y nosotros vamos siendo cada vez más complicados.

Entonces se inician dos poetas casi gemelos como temperamento, Ramón López Velarde y Enrique Fernández Ledesma. El primero, da en 1916 un libro admirable y único *La Sangre Devota*, en el que canta la vida de provincia y que lo consagra definitivamente; tres años después publica un segundo volumen, *Zozobra*, que lo hace objeto de controversias encarnizadas, pero lo pone aún a mayor altura. Mientras María Luisa Ross hacía su cordial panegírico en tierras del Cid, López Velarde moría súbitamente en la capital a la consternación de todos los que leen y escriben. Un gran poeta fué éste. Pasará a la Historia como Herrera y Reissig, único, pero sin las debilidades ni las excentricidades anormales de éste. A la publicación de su segundo libro, López Velarde era considerado como el guía de los jóvenes que iban a la vanguardia. Él tenía los dones principales que hacen a un poeta grande, la visión de la imagen, la profundidad del pensamiento poético y la novedad de la consonante.

Yo, como poeta también, no puedo reprocharle su falta de musicalidad, porque a mí me han reprochado lo mismo. Él no ensayó ritmos, como gustan decir los que no saben cómo explicar la música de la disonancia. Él buscó y encontró, no hay que olvidar esto, encontró una forma nueva, con visos de vieja, y un ritmo dispar.

Un ritmo rico, pero dispar; mas no desfalleciente, como ha dicho alguién. Para nosotros los occidentales lo par es lo perfecto, de ahí que en lo más elemental de la poesía, como es el cuarteto, prefiramos la cuarteta al serventesio; los orientales, al contrario, creen que lo dispar es lo perfecto, de ahí que la forma del haikai, por ejemplo, sea de 5, 7, 5 sílabas, y López Velarde era un poco oriental, gustaba de la magnificencia, del brillo inusitado, de la armonía asimétrica, de lo dispar. Pero era un hombre que sabía su *métier*, sobre todo; de aquí su excelencia. Él no llegó a las exageraciones infantiles de Tablada, que imitó a Apollinaire, mas supo encontrar en nuestro léxico el vocablo nuevo, pero exacto y connotativo. Ojalá que nuestros poetas jóvenes reflexionaran en esto: que la novedad no está en lo inusitado, sino en lo más exactamente connotativo. El caso de López Velarde es parecido al de Ramón Gómez de la Serna. Ramiro de Maeztu ha dicho alguna vez que la originalidad no depende sino de lo diferente de las circunvoluciones cerebrales de cada individuo. Yo creo que tal es el caso de López Velarde y Gómez de la Serna. Ambos hablan de las cosas cotidianas, y sin embargo dicen todo menos lo que uno esperaba; de ahí que aparezcan nuevos y extraordinarios. En realidad, no hacen sino huir del tópico. López Velarde deja inédito un libro de prosas, *Minutero*.

Enrique Fernández Ledesma produce la impresión de ser el eco de López Velarde. Digo el eco, porque a primera vista parecen iguales, se diría hasta que han escogido los mismos temas y que los han desarrollado idénticamente. Sin embargo, al compararlos, no son en nada igual, los une simplemente un aire de familia, y lo más cerca que se ponga al uno del otro lo menos que se parecen; en cambio si se alejan casi son iguales. Fernández Ledesma ha publicado un libro, *Con la Sed en los Labios*, que sería magistral si no hubiera tenido la puerilidad de marcar la cesura en los hemistiquios agudos o bien en medio de palabra, cosas que ya Darío había hecho, familiarmente.

Viene ahora otro bardo de provincia que no ha salido nunca de su lugarejo; se trata de Francisco González León. Dicen que ya es un hombre de edad, cuarenta años, y de oficio farmacéutico, en la ciudad de Lagos. No sé que haya publicado libro, pero se ha dado a conocer en revistas de la capital. Como López Velarde y Fernández Ledesma canta también la provincia, pero en un tono menor, velado y melancólico.

Rodrigo Gamio es otro poeta muerto en la flor de la edad; había publicado *Sonetos Heráldicos*, un libro que acusaba una destreza herediana para manejar el soneto; prefería el endecasílabo y había logrado ya imprimirle un giro muy suyo.

Xavier Sorondo es otro sonetista, un opulento orfebre lírico; sus sonetos parecen filigranas; está actualmente en la Argentina y desde ahí envía crónicas para el *Universal Ilustrado*, y alguna que otra vez, no tan a menudo como sería de desearse, la joya de un soneto; prepara un libro, *Gobelinos*.

José D. Frías es un poeta inquieto, cada vez diferente; no ha publicado libro, pero se ha dado a conocer en la prensa como poeta y como cronista; hace poco vino a Europa y paseó su bohemia por las regiones devastadas de Francia; ahora escribe en el *Universal Ilustrado*.

Otro espíritu inquieto es Miguel D. Martínez Rendón; se le conocía como violinista en ciernes, y nadie imaginaba que, ese muchacho que se acercaba al atril con la cabeza baja, fuese un poeta; de pronto, se reveló como un excelente bardo de un temperamento muy delicado y doliente: tiene la tristeza india en la sangre; prepara un libro, *Palabras de Ensueño*.

La bohemia tiene sus émulos en todos los países, y Miguel Othón Robledo es uno en el nuestro; su desgarbo en la vida y en la obra han hecho ésta inconsistente, aunque tiene un temperamento muy fino y una gran personalidad; pero, desgraciadamente, ya no estamos en tiempos de emular a Baudelaire.

Nos encontramos ahora con un extraordinario poeta, mas excesivamente monótono, muy descuidado de la forma y muy melancólico en el pensar, se llama Alfredo Ortiz Vidales; surgió de la provincia con unos versos tan buenos como los últimos que he leído suyos; mas hay que acostumbrarse a su manera, desmadejada, gris e igual; sus versos producen la impresión de gruesas bolas de algodón que van cayendo en un estanque, una noche de luna, y que tenemos que acercarnos para gozar de las

circunvoluciones silenciosas y leves que van haciendo sobre el verdín del agua.

Armando de Mária y Campos fué compañero mío, luengo tiempo ha, en un colegio jesuíta; es un poeta que comenzó balbuciente, pero a quien su último libro, que acaba de aparecer, *Visiones Urbanas*, le ha conquistado un puesto entre la lírica joven; él canta, sobre todo, el ambiente capitolino y sabe, con rara maestría, unir en la forma impecable del soneto la diversidad de la vida diaria, a menudo prosaica, junto con la emoción del instante.

José Antonio Muñoz ha devenido personal a fuerza de monótono; posee una poesía desleída e infantil; las palabras parecen venirle con dificultad y las consonantes del soneto, que es la forma que cultiva de preferencia, parecen arrastradas a fuerza; Muñoz contempla su jardín el través de la lluvia; tiene un libro, inédito, *Bajo el rosal del Ensueño*.

Gilberto Ruvalcaba es, entre los jóvenes, el atormentado por la consonante; su manera es una extraña mezcla de Juan R. Jiménez y Herrera y Reissig; ha publicado un libro, *Las Alamedas del Silencio*, donde su personalidad no está todavía muy definida.

Vienen ahora los más jóvenes. Aquellos que viven en la capital formaron el «Ateneo de la Juventud», de existencia exigua. Abre el grupo Martín Gómez Palacio, que cantó antes de María y Campos la vida capitolina en su libro *La Vida Humilde*; es un poeta de mucha sensibilidad y gran talento, pero carece de un conocimiento profundo de los recursos técnicos y de un amplio léxico.

Bernardo Ortiz de Montellano acaba de publicar *Avidez*, donde se resiente, sobre todo en la manera de los adjetivos, la influencia de Jiménez.

Jaime Torres Bodet ha publicado *Fervor*, y prepara un segundo libro con el simple título de *Poemas*; es un poeta que se acerca mucho a los románticos en el tono; la diferencia entre los modernos y los románticos ha sido que los primeros se expre-

saban de una manera declamatoria, a gritos, mientras que la expresión de los segundos es velada, a media voz, hija de la verdadera emoción; y Torres y Bodet es más bien declamatorio; sus versos están hechos para recitarse enfáticamente; por lo demás cuida mucho la forma y el vocablo, cosas loables en estos tiempos de falso acratismo.

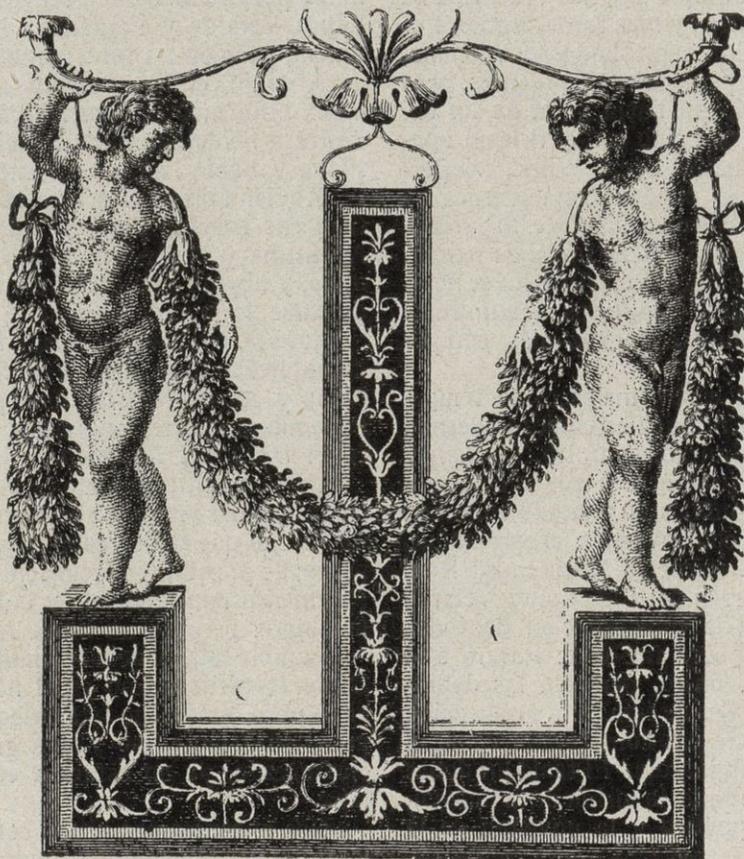
Últimamente ha surgido el benjamín, un muchacho que despuntó con un grave poema, *Se necesita luz*, que, aunque recuerda al Maeterlinck de las *Siete Canciones*, es muy bello y no lo ha vuelto a igualar; se llama Xavier Villaurrutia; después ha publicado algo, pero un poco balbuciente, sobre todo en la forma; hay, sin embargo, mucho temperamento, y bien pronto será un poeta definido.

Quedan otros poetas menores y otros que son los representantes de la lírica de los Estados. Entre los primeros cito a Jesús Zavala que ya ha publicado varios libros, pero aún indeciso; su último volumen se llama *Jardines de Provincia*; Guillermo Esteva, que publicó *El libro de las Vírgenes*; Luis Marín Moya, que ha publicado en periódicos de la capital; José Gorostiza Alcalá, aun adolescente, obtuvo los elogios de López Velarde. En los Estados: Jesús S. Soto, en Guanajuato; Luciano Joubland Rivas, en San Luis Potosí; Alfonso Junco, en Nuevo León; Manuel Maples Arce, en Veracruz; Miguel Delgado Reza, en Aguascalientes, y, por último, Raúl Isidro Burgós, en Morelos.

Tal es el aspecto general de la lírica mexicana en estos momentos. El resurgimiento continúa. Se siente un deseo de cantar las cosas propias y de emplear el lenguaje nativo. Nuestra poesía es cada día más propia porque nos alejamos cada vez más de las influencias extranjeras. Tenemos todo un campo abierto en la nueva técnica y en el terruño como tema, pues como dice Donoso, «nuestra literatura debe forzosamente desenvolverse dentro del horizonte del terruño, si aspira a cierta grandeza original». Y nosotros vamos por ese camino. Adelante.

Paris, septiembre, 1921.

Rafael Lozano



Bartolomé Esteban MURILLO

En el Museo de Munich

BARTOLOMÉ Esteban Murillo, el artista que un día llegó ante las puertas del dádioso Don Felipe IV de Austria, procedente de Sevilla, andrajoso y fatigado, llevando en su mano unas cuartillas de tela en las que había estampado su propio genio; ese Murillo a quien el pintor de los pintores Diego Velázquez preguntó si esa imagen de la Concepción podía haber salido de tan juvenil cerebro; el rememorador de Virgenes y Angeles, el artista del colorido, postergado y ensalzado según las épocas de exaltado misticismo o de rabioso materialismo, en el que triunfa completamente en el Museo de Munich. Se conocen sus cuadros del Museo del Prado, los que tienen que luchar con los del gran Velázquez; se admiran los de Sevilla, y ahora nos extasiamos ante sus pinturas de asuntos españoles en Munich, de una viveza y de un colorido extraordinarios, que nos complacemos reproducir en nuestra REVISTA



MURILLO : Los golosos



MURILLO : El aseo matinal



MURILLO : Los jugadores de dados



MURILLO : La vendedora de uvas



MURILLO : La merienda



LA ACTUAL SITUACIÓN POLÍTICO-ECONÓMICO Y SOCIAL

Es ya harto sabido el que la Prensa española languidece durante el verano, hasta el punto de que si se comete un crimen que se salga de las circunstancias características en esta clase de delitos, los periódicos dedican columnas y más columnas a exponer con minuciosidad todos los detalles, hasta los más nimios y sin valor como elementos de juicio.

Y cuando no es el crimen es el monstruo marino aparecido en las costas cántabras. O la herida del torero mimado. O cualquier otra cosa sin trascendencia.

Este año se ha prolongado mucho más que otros esta actitud frívola de la Prensa. Ya el verano pasó; ya el otoño con sus tonos grises, sus días nostálgicos y sus noches frías, se nos ofreció en la plenitud de su imperio. Y los periódicos prosiguen sus devaneos sin importancia sobre temas que a muy pocos lectores les interesa, esto sobre todo, que se hallan muy distantes de la recia actualidad nacional. Dijérase que los señores cronistas no quieren enterarse de que ya nadie pasea le nitidez de sus pantalones de corte inglés por la Concha y que el Gran Kursaal está tan en silencio como un cementerio.

Muy humilde es nuestra pluma para tratar los temas nacionales que hoy deben preocupar a los buenos patriotas; pero no obstante lo intentaremos para no incurrir en el quietismo de que abominamos.

Los puntos básicos sobre los que descansa la realidad española son dos: el político-económico y el social.

Cierto es que hay también otros de indudable interés, como el tema militar y la intervención en Africa; pero éstos, a juicio nuestro, no revisten la capital importancia de los otros dos, aunque el de la intervención en Africa esté íntimamente ligado al magno problema político-económico.

¿Es satisfactoria, es halagüeña, es próspera la situación de nuestra Hacienda?

Quisiéramos poder ser optimistas, pero no podemos, ni debemos serlo. La situación de la hacienda española no es ni satisfactoria, ni halagüeña, ni próspera, ni siquiera viable. Adolece de dos grandes males: la desproporción, que debe formar el programa mínimo de todo político previsor y amante ¡cuando menos! de la nivelación, y el abandono de toda relación comercial con nuestros hermanos de Sud América.

Examinemos.

El éxito franco obtenido en el último empréstito demuestra que la potencialidad económica del pueblo puede todavía salvar a la nación de un desastre financiero; más a cambio de este derroche de potencialidad, de generosa prestación, es indudable que debe corresponderse con una extraordinaria prudencia en la Administración.

No tenemos ahora a mano los precisos documentos para fundamentar sólidamente este artículo hecho a vuelapluma; pero basándonos en un cálculo prudencial podemos establecer como muy verosímil la cifra de dos millones de pesetas gastados diariamente en Africa.

Y aquí surge prepotente, avasalladora, esta pregunta: ¿Puede España derrochar ese caudal en una empresa que, digan lo que quieran, no es, ni más ni menos, que una aventura?

Tampoco ahora somos optimistas, ni releendo el testamento de Isabel la Católica, ni siguiendo con benevolencia a los señores Cambó y Lerroix en sus últimas declaraciones.

Ya lo dijo el inolvidable don Raimundo Fernández Villaverde: «El único problema que tiene que resolver España es el de su administración económica, basada en el ahorro. Lo demás se nos dará de añadidura.»

Y no hacemos caso de estas prudentísimas palabras; antes al contrario, continúa el despilfarro marroquí y se resuelven tan caprichosamente como se ha hecho en asuntos de tal gravedad cuales son el de los hulleros asturianos y el de nuestras relaciones comerciales con Inglaterra.

Francamente lo confesamos, sin rubor ni miedo a que se nos tache de obstrutores en la obra gubernamental: mientras no se ponga coto a ese río de oro que, desde las arcas españolas, va a perderse en las inhóspitas llanuras rifeñas, nuestra Hacienda vivirá una vida de ficción, de funambulismos y de empréstitos cotidianos.

Otra muy distinta cosa fuere el que esos millones se invirtieran en la colonización interior de España; en la protección a la agricultura, a la industria y al comercio; en la ayuda a los capitalistas españoles que agostan sus energías en Fernando Poo, país de una riqueza y de un porvenir extraordinarios; y en el fomento de nuestra ganadería y de la repoblación forestal, después, naturalmente, de atender a otras necesidades nacionales, que no citamos porque no son de la competencia de las materias que trata esta Revista.

Atiéndase, pues, a estas fuentes de vitalidad, dótese espléndidamente, constantemente, a la navegación y España llegará a estar en posesión absoluta — no en usufructo como ahora — de un bienestar al cual tiene un derecho indudable, por su suelo, por su clima, por su situación y por la laboriosidad de sus habitantes, que, despiertos ya de la pasada pesadilla, piensan hoy en algo más que en discutir si está bien puesto un par de banderillas.

El otro mal que aqueja a la Hacienda española es el abandono de toda relación comercial con las Repúblicas sudamericanas.

Apena el ver cómo mercados que deben ser netamente españoles, cual sucede con el mercado del libro, se halle hoy en manos de extranjeros. Y no es menos triste el recordar que con Chile podíamos establecer un intercambio, beneficiosísimo para ambos países, recibiendo de allí sus lanas y sus salitres, a cambio de nuestros hierros vizcaínos y de nuestros tejidos y manufacturas catalanas.

Hagamos un breve hincapié en esto de lo que debía ser nuestro comercio con Chile: sus salitres proporcionarían al agricultor español unos rendimientos insospechados; porque el territorio español, cultivado durante miles de años, tiene sus tierras cansadas y sedientas de nueva savia, que es el salitre chileno. No piensan así los Poderes públicos y, al no encauzar nuestro mercado hacia aquellas Repúblicas, sufre la Hacienda y sufre el pueblo, que se ve huerfano de iniciativas en quienes le rigen.

En resolución, que mientras no se encauce nuestra administración por caminos de ahorro, poniendo un dique infranqueable al derroche de Marruecos; y mientras no establezcamos una íntima compenetración comercial con Sud América — ideológica y de raza ya existe — no podremos decir con fundamento que nuestra Hacienda vive su vida próspera, aun cuando los sucesivos empréstitos ¡que vendrán enseguida, si Dios no lo remedia! — se cubran con exceso.

Para no cansar más a los lectores, dejaremos para otro rato el estudio del segundo tema de actualidad nacional, o sea el de la situación social en sus relaciones con la política económica. Por hoy basta.

El segundo de los aspectos que hoy definen la actualidad española en lo relacionado con la parte político-económica, es el problema social, el ma no problema social.

A nuestro juicio el problema social no es de represión, sino de creación.

El factor obrero, o sea el agente productor, atraviesa hoy un ciclo de metamorfosis, consecuencia del cambio originado en el mundo después de la gran guerra, y como derivación de ella.

Las grandes guerras, como las revoluciones, como la aparición de nuevas doctrinas trascendentales, ya sean religiosas, filosóficas o sociales, han traído siempre aparejado con su aparición una serie de movimientos evolutivos de la sociedad, como lógica consecuencia de su valor en el mercado ideológico.

Por esto, obedeciendo a esta ley inmutable sancionada por los acontecimientos que han presenciado todas las generaciones y los hombres de todas las edades, el obrero actual, que no puede substraerse a los designios que rigen la dinámica social, se halla en plena transformación, marchando por derroteros que aún no sabemos dónde han de terminar; pero que son los derroteros que, ineludiblemente, debe seguir.

Y los Gobiernos que, de un modo inconsciente, quieren ver ¡y ven! en esto un simple problema de orden público, yerran, se equivocan de parte a parte; porque la realidad es que se hallan frente a una generación de nuevas doctrinas, a las cuales hay que recibirlas cara a cara, estudiando su esencia, desentrañando sus arcanos y procurando incorporarlas a las normas de gobierno, pues al no hacerlo así sólo se consigue el agravar entorpecer y enmarañar una cuestión que debe resolverse con un poco nada más que un poco, de buena fe.

Generalmente se considera al obrero solamente en su aspecto individual, esto es en su actuación ciudadana, en su manifestación aislada, y este grosero error de apreciación trae como consecuencia el olvido del verdadero, del único, del definitivo carácter del obrero, que no es otro que el de factor social importantísimo, dada su misión productora que le erige en primordial agente, en elemento imprescindible de la economía nacional.

Se extrañará el lector de que nos expresemos en estos términos en una Revista que, como MERCURIO, sólo trata de cuestiones muy distantes de ésta de política social; mas cese su extrañeza si admite nuestra honrada y sinceramente expuesta opinión de que no hay Economía, ni Hacienda, ni Navegación, ni manifestación alguna de vitalidad que no esté sólidamente asentada en una firme política obrera.

Y el ejemplo lo estamos viendo, lo vemos con nuestros propios ojos todos los días; en España no se ha hecho labor gubernamental en punto a política obrera y nuestra industria se halla hondamente deprimida; en cambio la industria alemana se nos ofrece pujante porque allí las clases directoras han visto, medido y abordado de frente el problema del *obrerismo*. Se me argüirá que en el caso concreto de Alemania influye de un modo definitivo el patriotismo, la disciplina cívica, la ortodoxia ciudadana. No he de negarlo, por ser harto evidente; pero sí he de poner al lado de tal afirmación la mía rotunda de que el patriotismo y la ortodoxia del obrero son unas cosas demasiado eclécticas, porque el obrero produce donde mejor se halla, donde las leyes le protegen más, donde la vida le ofrece más garantías de bienestar. Esta es la realidad, para cuya demostración no es menester esforzarme mucho, por la sencillísima razón de que está asentada en el sentido común.

Circunscribiéndonos al caso concreto de España: ¿qué es lo que debe hacerse, en punto a política obrera, para afianzar la producción y, por lo tanto, asegurar su vida propia a la Hacienda? Ya lo decimos al principio de este artículo:

Crear intereses obreros, por medio de una ordenada labor legislativa, que equivale a tanto como el entrar en las rutas modernas de las naciones productoras.

La cuestión obrera no es de cirugía social, sino de terapéutica a base de poderosos estimulantes. Estimular al obrero es equivalente a centuplicar la producción nacional; emplear con él la violencia, la persecución, es incubar generaciones de rebeldes, de hombres predispuestos a toda felonía, a toda actuación fuera de las normas del Derecho, a toda violencia, que no es, en tal caso, sino justas, racionales y verosímiles reivindicaciones. El dilema no puede ofrecerse en forma más contundente; es de una virtualidad rotunda: o se protege al productor o se va contra él. No caben términos medios, ni dejaciones, ni abdicaciones; porque si la acción oficial se inhibe, viene la avaricia particular — por ambas partes — a consumir su obra de aniquilamiento.

No es el autor del presente artículo lo suficiente docto en la materia para hablar *ex cathedra*, pero inspirado en la buena fe que siempre guió su pluma, se atreve a proponer como solución al hondo problema obrero, que actualmente debe resolver España como único y racional medio de asegurar la paz social y el florecimiento de su Hacienda, estas soluciones.

Primera. Celebración de un Congreso Nacional Obrero, con asistencia de los Poderes públicos, para conocer concretamente las aspiraciones de las clases productoras y procurar la pronta cristalización de estas aspiraciones en disposiciones oficiales.

Segunda. Intensa protección oficial a los pequeños núcleos de obreros que se asocien para producir por cuenta propia.

Tercera. Intervención del Estado en los contratos de arrendamiento pactados entre los grandes terratenientes y sus colonos, como primordial fundamento para dar estado jurídico a los intereses de ambas partes contratantes y garantía de ellas.

Y cuarta. Ley de sindicación forzosa, bajo la inspección del Estado, y con el auxilio del mismo, creando, como consecuencia del nacimiento de estas nuevas entidades, las cajas locales de socorros obreros.

En los cuatro puntos anteriores puede hallarse, si no la completa solución al problema obrero, sí el comienzo, las bases, los fundamentos, el punto inicial de futuras orientaciones que conducirían a su total solución.

Tratados los asuntos a que se refieren los anteriores puntos con buena fe, con alteza de miras y con independencia de criterio ¿quién asegura que no podría hallarse un camino amplio y llano que nos condujera a una mansión de paz, de la cual estamos muy necesitados?

El negarlo sería absurdo, el asegurarlo no es absolutamente falta de fundamento, pues hoy cuanto se haga en esta cuestión no pasa de ser un experimento de laboratorio, digno de toda loa y respeto.

Porque lo único positivo, lo indudable, lo que se halla fuera de discusión, es el que así no podemos seguir ni un momento más en este suicida estatismo, cruzados de brazos y esperando que nos baje del cielo el maná en forma de una providencial y taumatúrgica fórmula de redención milagrosa.

Estamos bailando sobre un volcán; seguimos siendo víctimas de nuestra clásica indolencia meridional, con sus puntos y ribetes de musulmanismo — ¡oh, manes de Boabdil *el Chico!* — y si pronto y enérgicamente no ponemos coto a esta incuria, aterra al alma mejor templada el pensar en los luctuosos extremos a que llegaremos, por culpa de todos.

He dicho «de todos» y no tengo que rectificar ni lo más mínimo.

E. Loygorri de Pereda





ACTUALIDADES

Crisis total. — El nuevo Embajador de la Argentina. — El Monte de Piedad madrileño. — Una Casa iberoamericana en Alemania. — La Asociación de Dependientes de la Habana. — Maniobras militares. — El Príncipe de Asturias. — La Exposición del mueble en Barcelona. — Monumento a Cervantes — El Congreso Nacional del Comercio español en Ultramar



MADRID : El nuevo Ministerio presidido por el Marqués de Alhucemas



MADRID
Llegada del Dr. Estrada
Embajador de la República Argentina

A consecuencia del debate parlamentario sobre las responsabilidades de los sucesos de julio de 1921 en Marruecos, el gabinete Sánchez Guerra planteó la cuestión de confianza a la Corona, la cual se la ratificó, si bien con algunas modificaciones en el Ministerio; pero a los dos días de ejercer nuevamente el Poder, sucumbió lastimosamente en el Parlamento, víctima de las derivaciones que la discusión del expediente Picasso ha traído. La caída del partido conservador ha sido violentísima, como no se recuerda otra en los anales de la política española. Provocada la crisis, Su Majestad ha cambiado de política, encargando la constitución del nuevo Gobierno al excelentísimo señor don Manuel García Prieto, Marqués de Alhucemas. Es de esperar que el nuevo Gobierno satisfaga los anhelos justicieros del pueblo español, llevando al Parlamento nuevamente el expediente de depuración de responsabilidades

Ha llegado a Madrid el nuevo Ministro Plenipotenciario y Embajador Extraordinario del Presidente de la República Argentina cerca del rey de España. El doctor don Marcos de Estrada, el nuevo diplomático en la corte española, es una personalidad de revelantes méritos, que sin duda ha de reportar grandes beneficios a la aproximación hispanoargentina. El doctor don Marcelo T. de Alvear, el insigne Presidente de la Argentina, ha elegido para representarle en España a un hombre realmente meritísimo. El doctor Cairizo, electo Ministro de Negocios Extranjeros, fué obsequiadísimo a su paso por Barcelona por las autoridades y el Cónsul general de la Argentina en España, nuestro ilustre amigo don Alberto I. Gache.

Su Majestad el Rey de España debe reconocerse que es el

primer sociólogo de la nación, el primer artista, el primer hombre de ciencia; no hay exposición de arte, conferencia ni concurso benéfico al que Sus Majestades no asistan deseosas de realzar con su presencia estos actos que tanto enaltecen el nombre de España. El Rey pone con sus actos, con su erudita conversación diariamente, el mentís más rotundo de sus detractores; las audiencias que ha tenido repetidamente con diversos personajes de encontradas tendencias no sólo han desvanecido esta equivocación, sino que le han atraído fervientes adeptos. Hasta en Barcelona, que oficialmente pasa por ser la ciudad más anarquizante y republicana de España, el Rey ha sabido captarse las simpatías populares que se han exteriorizado siempre en atronadores vivas y delirantes aplausos.

En estas páginas recogemos la visita que Su Majestad hizo en compañía del Presidente, hoy dimitido, del Consejo excelentísimo señor don José Sánchez Guerra a la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid con objeto de inaugurar las nuevas salas de tan importante institución social. Recibieron a Su Majestad el Gobernador y Alcalde de Madrid, el Ministro de la Gobernación y el de Instrucción Pública y el alto personal de la casa. Su Majestad recorrió atentamente las diversas salas del edificio, tomando buen número de notas en su ya famoso carnet de bolsillo, oyendo atentamente las explicaciones del dignísimo director de la Caja, y preguntando a su vez minuciosos detalles sobre el funcionamiento y movimiento de fondos de la institución en la que Su Majestad se honra, junto con sus augustos hijos, en ser el primer imponente.

El acto terminó con un *lunch* ofrecido a Su Majestad y con estruendosas ovaciones de la muchedumbre apiñada a las puertas de la benéfica casa.

En Berlín (Alemania) se ha fundado una Sociedad titulada « Casa Ibero-Americana » que servirá de base para albergar el creciente movimiento de aproximación germano-ibero-americana.

Dicha Sociedad construye un hermoso edificio, debido al genio del ilustre arquitecto Sthal-Urach. El edificio se hace con el dinero recolectado en Alemania entre alemanes, españoles e ibero-americanos.

Recientemente han estado en la Corte los señores Pons Bagur y Martí, Presidente y Secretario respectivamente de la « Asociación de Dependientes de la Habana », con objeto de hacer entrega a Su Majestad el Rey de una artística placa cincelada en oro y plata que contiene el título de Presidente de honor del referido centro a favor de Su Majestad. Don Alfonso recibió a la delegación de la Asociación con muestras de gratísima complacencia, sosteniendo con ellos una larga y amena conversación en la que hizo gala de sus profundos conocimientos en el problema iberoamericano. Como prueba de especial afecto a los españoles de Cuba, Su Majestad hizo entrega al Pre-

sidente de la Asociación de un artístico retrato con amable autógrafo que honrará el testero del Salón de Juntas del centro español. Los visitantes salieron de Palacio complacidos de la amabilidad y cultura de nuestro Rey.

El primer cuerpo de Ejército ha celebrado estos días brillantes maniobras que han puesto de manifiesto la importancia táctica de nuestro Ejército. Se desarrolló un supuesto ataque y defensa de la plaza de Madrid, tomando parte el Regimiento de Infantería del Rey,

León y Saboya, el 1.º y el 12.º ligero de Artillería, y otras varias unidades de la guarnición. Su Majestad el Rey presenció varios de los ejercicios realizados, mereciendo especiales elogios los tiros de la Artillería en el campamento de Carabanchel.

Su Alteza Real el Príncipe de Asturias Don Alfonso de Borbón y de Battenberg ha sido ascendido al grado de sargento con plaza en el Regimiento Inmemorial del Rey número 1 de Infantería, de guarnición en Madrid. El joven Príncipe hace ya varios

años que sentó plaza en el citado Regimiento como soldado raso perteneciente a la primera Compañía del primer batallón; allí ocupó su sitio entre los demás soldados, sufriendo los rigores y las inclemencias inherentes a la profesión militar; como soldado tuvo su cama con cuatro tablas y un jergón, saboreando más de una vez la dureza de la madera en los cuerpitos de guardia. Sus méritos y su disciplina le elevaron con el tiempo reglamentario al empleo de cabo; con este grado desfiló muchas veces por las calles de Madrid e hizo con su regimiento largas y penosas marchas; en las últimas maniobras, el Príncipe se distinguió particularmente en los trabajos de fortificación y en el mando de tropas; habiendo solicitado su ascenso a sargento le fué concedido examen, que rindió ante los primeros jefes del cuerpo bajo la presidencia del que fué su primer Coronel, hoy General de la primera Brigada de la primera División del primer Cuerpo de Ejército, General Saro. En los exámenes, el sucesor del trono de Carlos I demostró sorprendentes conocimientos teóricos y prácticos del arte militar. Su real padre, deseando que su hijo profundice sus conocimientos en esta materia y como premio a su constante aplicación, ha dispuesto que cubra plaza de Guardia Marina embarcado en el acorazado *España*, buque almirante de la primera Escuadra de Instrucción.

Hablando del que será Alfonso XIV de España, podemos decir que continuará la brillantísima dinastía de su nombre que cuenta a Alfonso el Batallador, a Alfonso el Sabio y a Alfonso el Justiciero, entre sus más salientes reinados. El Príncipe de Asturias es inteligentísimo; sus profesores están encantados de él por su gran aplicación; la sala de estudio del Príncipe es modestísima, un verdadero cuarto de estudiante; los ratos del día que le quedan libres los aprovecha para escaparse a la Casa de Campo a cuidar de sus gallinas; Su Alteza es ya un perfecto técnico en avicultura; no deja que nadie toque sus aves, y aun algunas veces cuida personalmente



MADRID: Su Majestad el Rey inaugura las nuevas salas del Monte de Piedad y Caja de Ahorros

del aseo y del cuidado material de las mismas; ha obtenido excelentes resultados en la cría, y su mayor ilusión consiste en que los suyos aprecien el valor de sus trabajos. En público se nos presenta con la pobreza del soldado, y en privado es amigo de los pobres y de sus libros, único adorno de una de las más pobres habitaciones del gran Palacio de Oriente.

* * *

Con asistencia de los comisarios señores Pich y Cambó y bajo la presidencia del teniente de alcalde don José Barbey, reunióse la semana pasada el Comité Ejecutivo de la Exposición Internacional del Mueble y Decoración de Interiores para adoptar los acuerdos correspondientes a la organización definitiva de este importante certamen.

El Comité se enteró de los trabajos realizados para la instalación de la Sección Retrospectiva que preside don Manuel Vega y March, en la cual podrán figurar una serie importantísima de habitaciones antiguas completas, debidas a los valiosos ofrecimientos que han formulado al Comité distinguidas familias de Barcelona, así como otras de distintas poblaciones de España, en cuyas residencias guárdanse riquísimos muebles de estilo. Enteróse también el Comité de la cooperación que en este particular ha ofrecido Su Majestad el Rey, disponiendo que sean exhibidos en esta Exposición una serie de escogidos objetos de arte decorativo de la Casa Real.

Enteróse asimismo el Comité del crecido número de peticiones de *stands* presentadas ya en las oficinas, tanto de industriales de Barcelona como de otras capitales españolas y del extranjero, pudiendo suponerse que terminando el plazo de admisión el 15 del próximo enero, el espacio disponible resultará insuficiente para todas las peticiones.

Tomáronse además otros acuerdos, entre ellos la inmediata celebración de un acto en Madrid en colaboración con la Sociedad de Ebanistas que acaba de constituirse en la capital, entidad que está organizando la concurrencia colectiva de los industriales de aquella localidad, los cuales, a pesar de las anormales circunstancias porque acaban de pasar, hállanse asimismo dispuestos a exhibir los productos más selectos de su industria.

Finalmente dióse posesión del cargo de miembros del Comité a los concejales señores don Joaquín M.^a de Nadal y don Félix Roure.

* * *

Ninguna de las manifestaciones de carácter internacional ha revestido tanta importancia para los intereses generales de producción y de afianzamiento de valores comerciales hispanoamericanos, como el Congreso Nacional del Comercio español en Ultramar, de cuyos preparativos cabe esperar el éxito más lisonjero y resonante.

La Prensa ha publicado estos días varios sueltos relacionados con la marcha de aquellos trabajos de preparación, entre ellos el nombramiento de los comisionados españoles que han de realizar en América la difusión de los ideales y orientaciones impulsores de tan magna empresa.

La colegiación de los comerciantes y productores españoles establecidos en América y Filipinas, en las Cámaras españolas de Comercio; el estudio de la codificación de los usos y costumbres mercantiles de aquellos mercados y el de la actuación del comercio español en Ultramar, con relación a las Exposiciones y Ferias de Muestras que se celebren en España y las que se efectúen en Filipinas, han de ser el objeto

de las deliberaciones del Congreso, el más completo y extenso que hasta ahora se habrá celebrado.

A todos los españoles interesa contribuir a los trabajos del Congreso, principalmente a cuantos han visto una y cien veces estancadas o deshechas sus transacciones comerciales por la falta de una orientación convenientemente metodizada, común al comercio americano y español, verdadero lazo de unión entre ambos países, tan cerca el uno del otro en todas sus manifestaciones nacionales.



MADRID: Su Alteza Real el Príncipe de Asturias recibiendo el nombramiento de sargento del Regimiento del Rey

* * *

En la Asociación de Escritores y Artistas de Madrid se celebró una reunión para tratar de la erección de un monumento a Cervantes en el Toboso.

Concurrieron representaciones de las Academias, Centros culturales de Madrid y representantes en Cortes, el cura párroco, el alcalde y una Comisión del histórico pueblo manchego.

Presidió el presidente de la Asociación conde de López Muñoz y hablaron, además de éste, los ex Ministros Ruano y Francos Rodríguez y los señores Roca (don Rafael) y Santos Sánchez.

A propuesta del señor Francos Rodríguez se acordó la constitución de un Comité ejecutivo, cuya misión será dirigirse a todos los Ayuntamientos de España para que contribuyan con su esfuerzo a que el proyecto sea pronto una realidad.

Para la erección del monumento hace falta un millón de pesetas, y sólo haciendo que la subscripción sea eminentemente nacional podría conseguirse reunirlos.

Dicho Comité lo integrarán el presidente de la Asociación de Escritores y Artistas, conde de López Muñoz, los ex Ministros señores Ruano y Francos Rodríguez, el diputado a Cortes por el Toboso, el alcalde y cura párroco del Toboso y el presidente del Centro Manchego de Madrid.

También se acordó nombrar presidente honorario del Comité al Rey y miembros honorarios del mismo a todos los jefes de Estado de los países americanos de habla española.

Noticia

Se obtiene una economía de 45 por ciento en el consumo de fluido eléctrico de los molinos aceiteros, aplicando un electromotor especial a cada máquina, en lugar de emplear un solo motor grande y una transmisión por correas

Los señores PANDO, RODRÍGUEZ & Co. Fábrica de San Clemente, Sevilla
son especialistas en la electrificación de molinos aceiteros

MANUFACTURA DE BOTONES, INDISPENSABLES
Y OTROS ARTÍCULOS DE HUESO

MIGUEL JOFRÉ



Código : A. B. C. 5.ª Ed.

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA : ERLE., CASA AMÉRICA

RELACIONES BANCARIAS { Banco de España
Banco de Bilbao
London County
Banco Hispano Americano

174, ALI-BEY, 176

(Entre Castillejos y Dos de Mayo)

BARCELONA

TELÉFONO : S. M.-601

COMPañÍA ANÓNIMA DE
PRODUCTOS QUÍMICOS

Moncada, 23 : BARCELONA



Sulfato de hierro en clases especiales para la agricultura : Acidos sulfúrico, muriático y nítrico : Alumbres : Sulfato de alúmina
Minio de plomo : Litargirio : Sulfuro ferroso : Bisulfato sódico cristalizado, etc.

MARCELINO IBAÑEZ - BILBAO

Telegramas, telefonemas
RADIATUB - BILBAO

FÁBRICA
DE

Dirección postal
APARTADO, 251



Accesorios de todas clases para los mismos

OLIVER MORAND H^{NOS}



Fábrica de Juguetes de madera y Estuchería

Exportación a todas partes

DENIA

(ALICANTE)



Vinos
y
Coñac

Pedro
Domecq
y C.^a

Jerez de la
Frontera
(España)

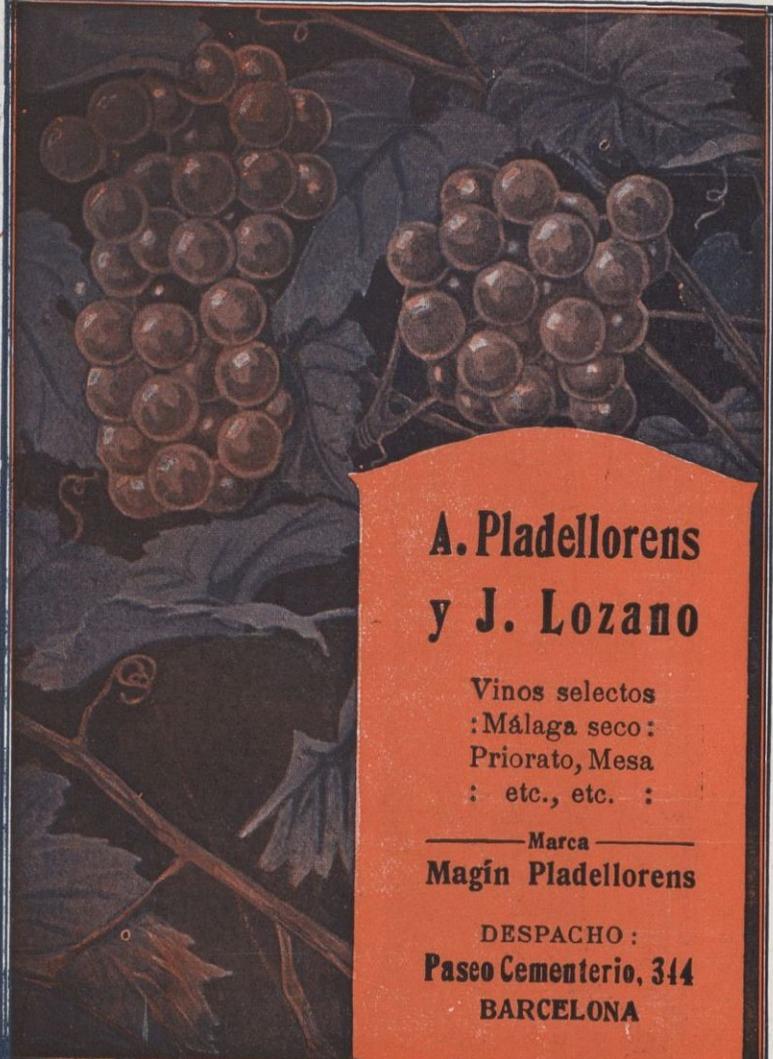




**Directorio Mercantil
e Industrial de REUS**



- Aulesa, Mestre y C.^a** : Fábrica de medias y calcetines y algodones torcidos.
- Baget (José)** : Fábrica de productos alimenticios : purés y tapiocas. Cosechero y exportador de aceitunas y almendras.
- Coca y Jaumá** : Fabricación de aceites puros de oliva y jabones de varias clases, extracción del orujo por el sulfuro de carbono.
- Espinós (Vda. de Emilio)** : Gran fábrica de pirotecnia. Exportación a todos puntos.
- Gasul (Félix)** : Fabricación de aceites puros de oliva refinado. Exportación a todas partes.
- Instituto Pedro Mata** : Casa de curación de padecimientos mentales y nerviosos.
- Miró Sans (F.)** : Exportación de vinos. Fábrica de aceites puros de oliva, clases vírgenes extrafinas. Exportación de vinos. Especialidad en moscateles, mistelas, garnachas y prioratós.
- Montseny (Antonio)** : Fábrica de cal de primera clase, ladrillos prensados, reprensados, ordinarios y moldurados a máquina, tejas, baldosas, etc. Horno continuo de toda clase de ladrillos y discontinuos de cal. Carretera de Casellvell.
- Musté (Hijo de Juan Gili) (Narciso)** : Fábrica de licores y anisados. Especialidad Mont-Sant, Anís Hércules, Anís Gili. Sucursal en Mora de Ebro.
- Marsal (Viuda de Pedro)** : Horticultura y Floricultura. Se remite el catálogo gratis a quien lo solicite. Paseo de Misericordia, 10.
- Mayner, Plá y Sugrañes, S. en C. (Sucesores de José Boule)** : Exportación de vinos y vermouth a todos los países del globo. Importación. Casa matriz : Reus. Teléfono núm. 6. Sucursal : Villafra de Panadés, Teléfono núm. 5. Oficinas : Granvía Layetana, 11, entresuelo, 1.^a, Barcelona.
- Porta hermanos, S. en C.** : Fundición de hierro y metales. Construcción y reparación de maquinaria. Especialidad en transmisiones con soportes de engrase automático.
- R. Pinsard (Viuda de)** : Fábrica de cremor tártaro y Productos químicos.
- Vilella, S. en C. (Juan)** : Refinería de petróleo, fábrica en Reus y Tarragona.
- Yglesias y Suqué, S. en C.** : Fábrica de hilados y torcidos de algodón.
- Yzaguirre (Enrique)** : Exportación de vinos finos y para consagrar.



**A. Pladellorens
y J. Lozano**

Vinos selectos
: Málaga seco :
Priorato, Mesa
: etc., etc. :

— Marca —
Magín Pladellorens

DESPACHO :
Paseo Cementerio, 314
BARCELONA

Publicaciones Bailly-Bailliére para 1923

**ALMANAQUE
BAILLY-BAILLIÈRE**

Un tomo en 12.^o de cerca de 500 páginas, con más de tres millones de letras, varios mapas, más de 1.000 figuras y cubierta imitación cuero.

CONTIENE

Interesantes artículos sobre: Historia, Geografía, Música, Bellas Artes, Agricultura, El Universo, Medicina e Higiene, Matrimonio, Hogar, Derecho, Ciencias vulgarizadas, Juegos y Sports, Literatura, Vida Práctica. Participación gratuita en la Lotería Nacional.

PRECIOS

En rústica... 2,00 pts.
Encartonado... 2,50 »
En piel... 5,0 »
Provincias, 0,50 más

Agenda de Bufete

CONTIENE

Diario en blanco para anotaciones de ingresos y gastos, con importantes datos, muy necesarios en oficinas de Banca, Comercio, particulares, etc.

Dos ediciones económicas.

Madrid: 2,50, 4,00 4,00 y 6,00 pts.

Provincias, 0,50 más.

Dos ediciones completas, tapas tela.
Madrid: 3,75, 5,50, 5,50 y 7,50 pts.
Provincias, 0,50 más

Agenda Culinaria

LIBRO DE LA COMPRA

que contiene 365 minutas y más de 700 recetas.

Explicación de los guisos en los menús diarios.— Agenda para anotar al día los gastos de cocina.

PRECIOS

En Madrid, 3,50 pts.
En Provincias, 0,50 más.

CARNET

Ó AGENDA PERPETUA de bolsillo PARA ANOTACIONES

PRECIOS

1,50 en tela y 2,00 en piel, cortes dorados.

Agenda de Bolsillo

PARA uso de Particulares.

Precioso libro de notas, dividido por días, con interesantes datos sobre Correos, Telégrafos, Teléfonos, tranvías, carruajes, etc.

Encuadernado en tela, con bolsillo interior y porta-lápiz.

PRECIOS

EN MADRID

De dos días en plana... 1,50 pts.

Con cartera piel... 6,00 »

De un día en plana... 2,00 »

Con cartera piel... 6,50 »

Provincias, 0,50 más

MEMORANDUM DE LA Cuenta diaria

CONTIENE

Secciones especiales para anotar visitas; señas útiles; gastos e ingresos diarios, y cuanto se necesita para llevar ordenados y sin temor a que se olviden los múltiples asuntos en que se desarrolla la vida moderna.

PRECIOS

EN MADRID

Sin secante... 4,00 pts.

Con secante... 5,00 »

Provincias, 0,50 más

Pedidos: CASA EDITORIAL BAILLY-BAILLIÈRE, Núñez de Balboa, 21, y Plaza de Santa Ana, 11.—MADRID
Y en todas las Librerías, Papelerías y Objetos de Escritorio.

JOSÉ MATTES

IMPORTACIÓN Y ALMACÉN DE TEJIDOS Y NOVEDADES

BARCELONA (ESPAÑA)

Ibarra y C^o

Navieros y Exportadores de Aceites y Aceitunas

Tiene establecidas las siguientes líneas regulares de vapores: Una semanal desde Bilbao a Marsella y viceversa, otra semanal rápida de Bilbao a Barcelona y viceversa, y otra mensual de Pasajes a Valencia y retorno



Sevilla (España)



Sellos para colecciones

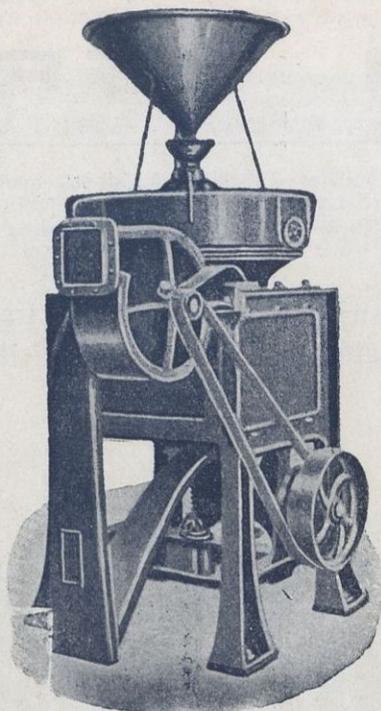


Gran surtido de sellos de todos los países y de artículos filatélicos

ENVÍOS PARA ELEGIR

Precios corrientes gratis y franco

R. POULAIN
7, Rue de Provence; PARIS (9°)



Buen negocio y mejores ganancias

logrará usted con maquinaria adecuada al tipo de su instalación

Nuestras máquinas rivalizan en cuanto a su diseño y construcción perfecta

Maquinaria para Molinos de Arroz

Instalaciones de máxima capacidad : Pequeños molinos a mano : Trilladoras de Cereales : Peladoras de Cacahuet : Otras máquinas agrícolas

Industrias Mecano-Agrícolas
Domingómez

≡ IMAD ≡

Apartado 21 : VALENCIA (España)

Telegramas : DOMINGOMEZ

GRAN AMONTILLADO

Inocente

A.R. Valdespino
JEREZ.

BOINAN E LO SEGUI

LA CASUALIDAD

FABRICA DE BOINAS REGISTRADA

MARCA E23

NIETOS DE ANTONIO E LO SEGUI - TOLOSA

CASA SUCURSAL EN BARCELONA-DUQUE DE LA VICTORIA. 12

DE
BONANZA
APERITIVO

RADIUM

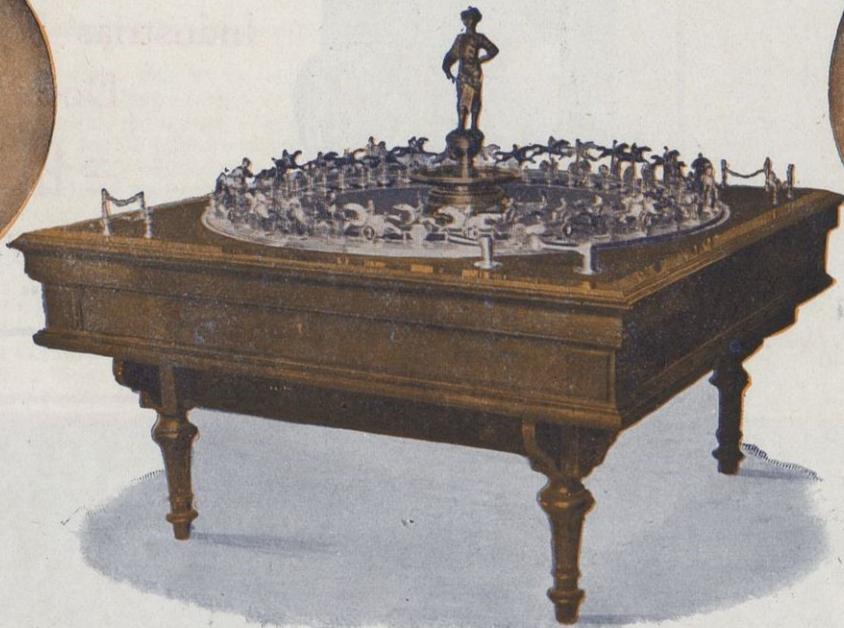
JEREZ DE LA FRONTERA

GUILLÉN HERMANOS

FRESQUET, 3 Y 5 : TELÉFONO 1561 : VALENCIA (ESPAÑA)

Juegos de precisión - Artículos para salas de recreo - Ruletas - Caballitos - Paños estampados - Ficheros metálicos de plata y metal blanco Ficheros de pasta ininflamables grabados a mano, a relieve y con incrustaciones de plata (sistema patentado) - Cajetines - Sables - Raquetas Cartulinas - Mesas para Ruleta, Bacarat, Monte, Pocker, etc., etc. - Lámparas y muebles de fantasía para Casinos y en general todos los artículos que se precisan para la instalación de salas de recreo y decorado de Clubs

Presupuestos, dibujos, muestras y catálogos a quien los solicite



DESTILERIA Y BODEGAS "SANTA MARINA"

PEDID ANIS UDALLA

EL MÁS RICO DE TODOS LOS
É HIGIÉNICO CONOCIDOS

**BALDOMERO LANDA (Sucesores)
UDALLA (Santander)**

AGUARDIENTES, LICORES
Y JARABES

VINOS TINTOS, BLANCOS
Y GENEROSOS

FÁBRICA DE
CONSERVAS

CASA FUNDADA EN 1838

A. PEDREROL

Calle Ancha, 3 : BARCELONA

FÁBRICA EN MOLINS DE REY



LARIOS Y CROOKE

SOL DE ANDALUCIA

MÁLAGA (ESPAÑA)

TELEGRAMAS: LARIOKE



MARCA REGISTRADA

ACEITES FINOS Y REFINADOS PUROS DE OLIVA CLASE SELECTA

LARIOS Y CROOKE

SOL DE ANDALUCIA



ACEITE REFINADO PURO

DE OLIVA

MÁLAGA ESPAÑA

CLASE SELECTA
GUSTO EXQUISITO
PUREZA GARANTIDA

Elaborados por procedimientos modernos y con frutos escogidos

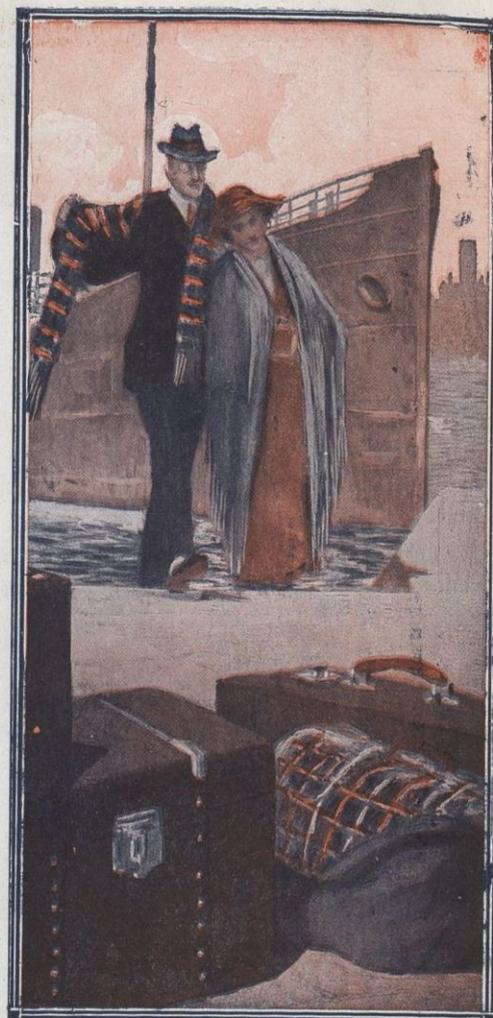



MARCA DE FÁBRICA
UNIÓN FABRIL
 DE
Asientos y Tableros de madera
 SOCIEDAD LIMITADA

Fabricación patentada de asientos y respaldos para
 sillas y tableros de madera cruzada para muebles




Mar, 27 : VALENCIA (España)
 Teléfono 246



Sucesor de J. SALVAT

Fábrica de Hilados y Tejidos de Lana

ESPECIALIDAD EN

MANTONERÍA

Y OTROS ARTÍCULOS

EXPORTACIÓN

Teléfonos: Despacho 146 : Particular 759

Argüelles, 45 : SABADELL



JESÚS BUITRAGO

BARCELÓ

Fabricación y exportación de todo lo
 concerniente al ramo de espartería

OIEZA

(MURCIA)

JOSÉ ROCA CAMPRUBÍ

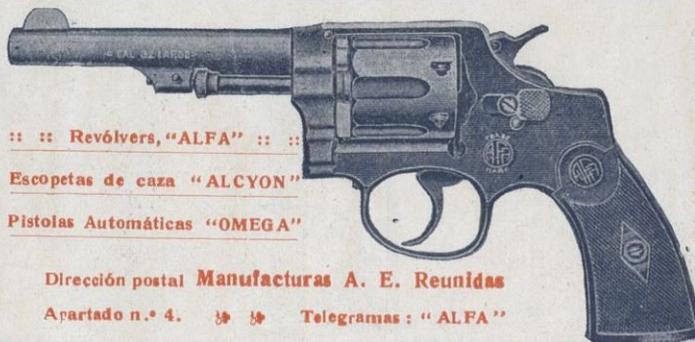


IMPORTACIÓN Y MANUFACTURA
 de SEDA ARTIFICIAL

Fábrica de Torcidos de Seda
 Géneros de Punto : Especialidad
 en Medias de Seda : Torzales y
 : : Seda floja para labores : :

Olivo, 29-G. :: BARCELONA :: Teléf. G-1906

MANUFACTURAS ARMERO - ESPECIALISTAS REUNIDAS



:: :: Revólvers, "ALFA" :: ::

Escopetas de caza "ALCYON"

Pistolas Automáticas "OMEGA"

Dirección postal Manufacturas A. E. Reunidas

Apartado n.º 4. :: Telegramas : "ALFA"

EIBAR (España)

Las páginas de anuncios en colores de esta
 Revista están impresas en papel de la casa
 RAFAEL TORRAS JUVINYÁ, de Barcelona

<p>ELABORACION DEL ESTOMACAL "DANDY"</p>	<p>LA INDUSTRIAL LICOPERA DE RAMON MARINÉ ESPECIALIDAD ANIS DEL CIERVO SABADELL</p>	<p>LICORES ALCOHOLES IMPORTACION EXPORTACION</p>
--	--	--

Sucursal: BARCELONA (San Andrés)
Calle San Andrés, núm. 225

Casa Central: SABADELL
Calle de la Salud, 63-Teléfono 693

Fábrica en SABADELL
Calle Manau, núms. 14-16

MARCA REGISTRADA



Anis
CIERVO
Industrial
Licorera
Sabadell

Francisco Lacambra y Lacambra

All - Bey, 23 - BARCELONA - Teléfono A - 2460

FÁBRICA DE BATIR Y LAMINAR COBRE Y LATÓN

Casa fundada en 1808

Planchas de cobre y latón especiales para forro de buques : Clavazón para las mismas y clavos de lanza para las tablas : Planchas de latón amarillo extra superior y de cobre pulidas, propias para entallar al torno, embutir o estampar : Barras de latón propias para ser torneadas
Placas tubulares y delanteras para la construcción de cajas de fuego para locomotoras de ferrocarril



MOSCATEL SUPERIOR LEGÍTIMO
VIUDA DE ROBERT
Exportación a todos los países
SITGES

Fábrica de Terciopelos, Peluches y Tapicería

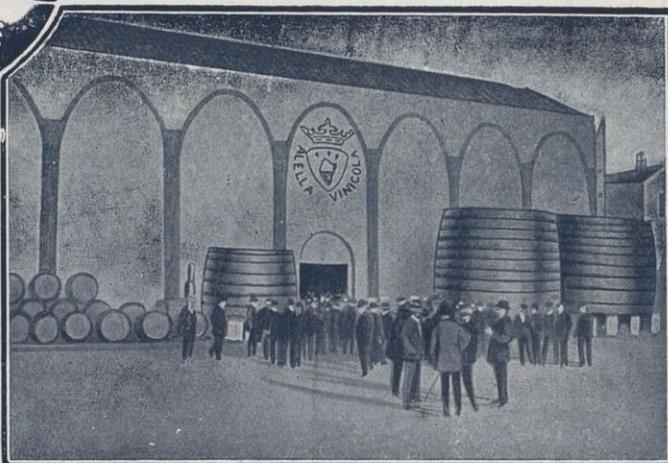
Herederos de José Limona

Exportación

Santa Madrona, núm. 7 : Barcelona (España)

Dirección Telegráfica y Cablegráfica "Terciopelo"

Teléfono H-1310



“GRAN CRU”

Vinos Selectos de Alella

absolutamente legítimos

del

Sindicato Alella Vinícola

Gran Cooperativa de producción y venta, fundada en 1906 exclusivamente por propietarios y cosecheros de Alella

Grandes bodegas en Alella, provincia de Barcelona, por Masnou (España). — Exportación

Artículo 16 de los Estatutos : Todo viticultor que posee sus viñas en terrenos comprendidos en el término de Alella o próximos al mismo y que a juicio del Consejo Administrativo deban estimarse equiparados a ellos, puede formar parte del Sindicato, bajo las condiciones siguientes :

FABRICA DE CINTAS DE ALGODON

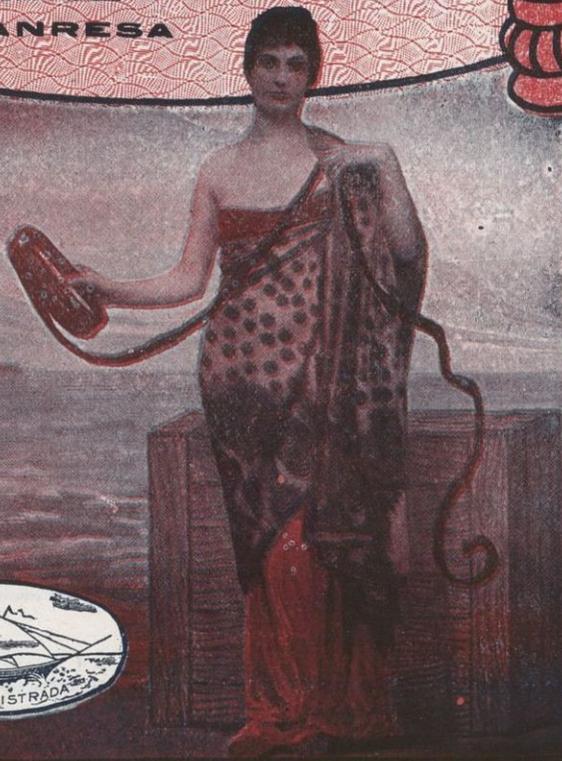
Sobrinos de Andrés Pons

Casa fundada en 1693

Especialidad en cintas para la fabricación de alpargatas argentinas

Teléfono 212

MANRESA



AGENCIA DE ADUANAS

Tránsito Internacional, Comisión y Consignación

Precios alzados para todas mercancías y países

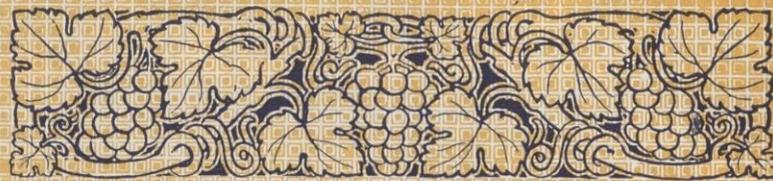
J. MARLY Rbla. Sta. Mónica, 12
Barcelona: Tel. A-1958

Sucursales: Port-Bou (España) : Cerbère y Cette (Francia)

Monscron (Bélgica) : Liverpool (Inglaterra)



Corresponsales en los principales puertos de mar poblaciones de frontera y producción



F. Pardo y C.^a, S. en C.

Comerciantes - Importadores de Víveres finos
y Licores

Unicos receptores del exquisito
vino de mesa RIOJA SOCIAL

Representantes para la República, de los
Sres. GUILLERMO CURBERA HIJOS, de
Vigo, manufacturers de las famosas sar-
dinas marca "SUBLIMES"



Cable : FEPAR

Estrella, 77 y 79

HABANA



J. y M. Vallés Perera



MARCA REGISTRADA

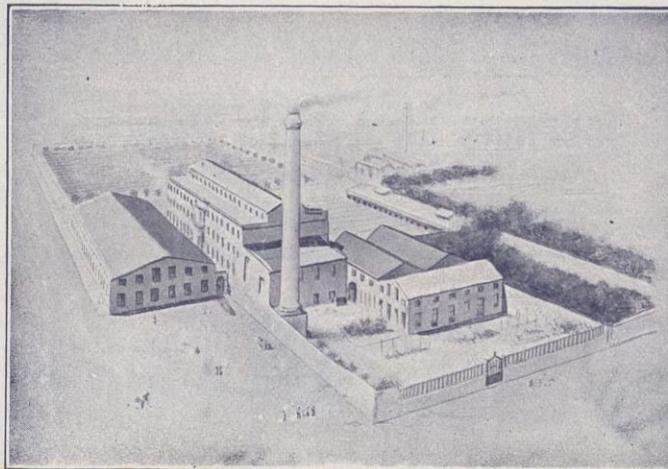
Fábrica de cintas de seda, hilo, algodón
y de torcidos de algodón

Fábrica: Hospital, 11-17 y S. Salvador, 1-3 :: Despacho: Hospital, 11

MANRESA

Cuenta corriente { Banca Arnús } Manresa
Padró Hermanos

TELÉFONO 313



Fábrica de Géneros de Punto
Merced, 55 : MATARO

Fonts, Coll y Clavell

Casa dedicada especialmente a la exportación
Novedades en artículos de color

Despacho: Clarís, núm. 31 : BARCELONA



PIANOS

PIANOS-PIANOLA

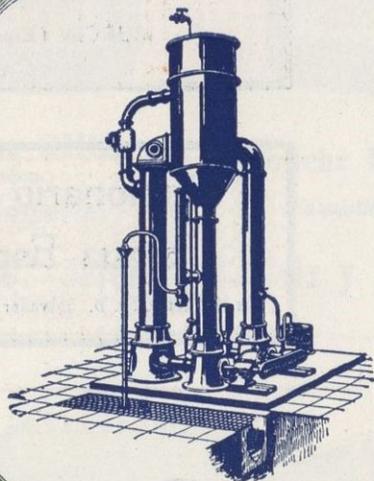
HIJO DE P. IZABAL

PIPE-ORGANS

ROLLOS 88 NOTAS

Central: P. de Gracia, 35 - Teléf. A-1890
 Sucursal: Buensuceso, 5 - " A-4343

□ □ □ **BARCELONA** □ □ □



SOCIEDAD ESPAÑOLA DE EVAPORACIÓN
 : : : Elcano, 22 : BILBAO : Apartado 353 : : :

Procedimientos

PRACHE & BOUILLON

Nuestros nuevos evaporadores-destiladores de agua
NO SE INCRUSTAN NUNCA

son de LIMPIEZA AUTOMÁTICA y su
 marcha es rigurosamente continua

**SOCIEDAD ANÓNIMA PARA LA REFINACIÓN
 DE ACEITES Y FABRICACIÓN DE JABONES**

ACEITES DE OLIVA Y ORUJO REFINADOS
 JABONES DE ACEITE DE OLIVA
 Y ESPECIAL PARA INDUSTRIA, TIPO MARSELLA

JABON MINERAL PARA MANOS SUCIAS
 OLEINA VEGETAL : GLICERINA

COMPRAMOS PAPEL FILTRO DE ACEITE USADO

Fábrica : Rocafort, 3 a 9 : Almacenes : Marqués del Duero, 152 y 154
 Despacho : Marqués del Duero, 154, entl.º : Teléfono A-1926
 Telegramas y telefonemas : SARA

■ ■ **BARCELONA** ■ ■

Mayner, Plá y Sugrañes, S. en C.
 sucesores de José Boule

EXPORTACIÓN de vinos y vermouth a todos
 los países del globo. — **IMPORTACIÓN**

Casa matriz : Reus - Teléfono número 6
 Sucursal : Villafranca del Panadés - Teléfono 5

Oficinas :
 Granvia Layetana, 11, entl.º 1.º - Teléfono 1990
 ————— **BARCELONA** —————



Hijos de PASCUAL MARTÍNEZ FUSTER

Casa fundada en 1879

ALPARGATAS

Fabricantes y exportadores

Telegramas: MARTILLOS

ELCHE (Alicante)



:: LÁMPARAS INCANDESCENTES **PHOIKAN**

AGUSTÍN FUNOLL, S. en C.

Camino Burjasot, núm. 159-VALENCIA



Fábrica de Jabones

— Viuda de —

Vicente Viñals

Hernán Cortés, 9 - VALENCIA - Teléfono 409

Exportación de Pimentón

ANTONIO PARDO

MURCIA (España)

Diccionario de la Lengua Española

por el Excmo. Sr. D. Salvador Viada y Vilaseca

Eusebio Bertrand y Serra

Estampados y Tejidos de Algodón

*Automóviles, Camiones, Motocicletas, Recambios
y Accesorios de todas clases
de las mejores marcas*

Trafalgar. 50

Barcelona

J. Ruiz y C.^a

JEREZ



Champagne RUIZ
Gran vino
Regalía Imperial

J. Ruiz y C.^a-Jerez



Ponche Español
Exquisito licor

J. Ruiz y C.^a-Jerez

FÁBRICA
DE CEMENTOS PORTLAND GRAPIER
Y CAL HIDRÁULICA.

BARCELONA
RAMBLA DE CATALUNA Nº 35 PRAL

Los materiales se analizan diariamente
en el laboratorio por personal competente

Producción diaria : 400 toneladas



Hijos de QUÍRICO LÓPEZ
M A L A G A

VINOS, ANISADOS, LICORES

OJEN

MARCA

JOAQUIN BUENO Y C.^ª

FÁBRICA DE GÉNEROS DE PUNTO



HIJOS DE JOSÉ GINESTA

Santa Marta, 1 y 3
esquina Diez Enero

TELÉFONO, 214

MATARÓ

V. HILL Agencias y Representaciones

Apartado de Correos 1261 :: Cable VENHILL

Merced, 93 : HABANA (Rep. de Cuba)

BANCO DE BILBAO

Fundado en 1857

Capital social	100.000,000	Pesetas
de desembolsado	60.000,000	
Fondos de Reserva	63.000,000	
PESETAS	123.000,000	

Dirección telegráfica: BANCUBAO

BARCELONA-BILBAO-LONDRES-MADRID-PARIS-SEVILLA-TANGER-VALENCIA-VITORIA

Principales operaciones en España

Cuentas corrientes, consignaciones e imposiciones en libreta y a vencimiento fijo, a 2 y medio, 3, 3 y medio, 3 y tres cuartos y 4 y cuarto por 100 : Cuentas corrientes en moneda extranjera a 2 y medio, 3, 3 y medio, y 5 por 100 : Giros, cartas de crédito, ordenes telegráficas sobre todos los países del mundo : Letras a negociación, descuentos, préstamos, créditos en cuenta corriente sobre valores y personales : Aceptaciones, domiciliaciones y créditos comerciales en Bilbao, Barcelona, Madrid, París, Londres, Nueva York, etc., para el comercio de importación en limitadas condiciones a los cuentacorrentistas : Descuento y negociación de letras documentarias y simples, por operaciones del comercio de exportación : Préstamos sobre mercancías en depósito, en tránsito, en importación y en exportación : Operaciones de Bolsa en las de Bilbao, París, Londres, Madrid, Barcelona, etc. (franco de comisión) : Negociación de francos, libras, dólares, marcos, etc. ; seguros de cambio extranjero : Depósitos de valores en las Cajas de la Central y de todas las Sucursales, *libres de derechos de custodia* : Cupones, amortizaciones, conversiones, canjes, renovaciones de hojas de cupones, empréstitos, subcripciones, etcétera, *sin comisión*.

En París y Londres

EL BANCO DE BILBAO en Londres, único Banco español que opera en Inglaterra, y la Sucursal en París, se proponen, ante todo, fomentar y facilitar el comercio angloespañol y francohispano, dedicándoles toda su atención y efectuando todas las operaciones antedichas y de un modo especial el servicio de aceptaciones, domiciliaciones, créditos comerciales, cobros y pagos sobre mercancías, en condiciones muy económicas. Las operaciones de cambio, Bolsa, depósitos de títulos, forman parte de la actividad de dichas Sucursales, las que, a petición, remitirán condiciones detalladas.



Marca depositada

GRAN DESTILERÍA A VAPOR

FABRICA DE TODA CLASE DE
LICORES, AGUARDIENTES Y JARABES

EXPORTACIÓN

MANUEL ACHA

Fábrica en AMURRIO (Alava)

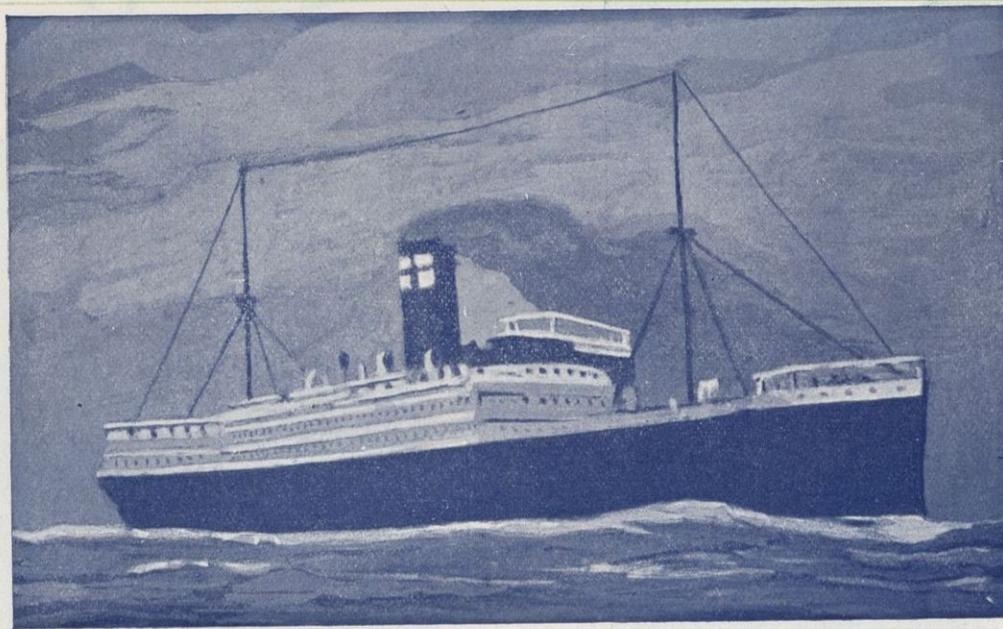
Depósito y oficinas : Ledesma, 5 - Tel. 1217

:: BILBAO ::

SANTAMARÍA Y Co.

Agentes de los vapores de Pinillos, Izquierdo y C.^o, de Cádiz

San Ignacio, 18 - HABANA (Cuba)



Comerciantes importadores :: Recibimos artículos a la consignación
 Apartado de Correos 700 :: Cable :: Claves en uso : Lieber's
 A. I. A. B. C. 4.^a y 5.^a edición March, Watkins, Western Unión

TOS

ELIXIR GOMENOL CLIMENT

OPHTHALMITIS · BRONQUITIS · RESFRIADOS

Pídase en todas las farmacias del mundo y en el laboratorio del autor. Bisbe, 6. — VALENCIA



Neumáticos Nacional

S. A.

Diagonal, 391 : Teléfono G-986 : BARCELONA

Fábrica en Manresa

CAPITAL : 4.000.000 PESETAS

A LA VENTA

NEUMÁTICOS Y CÁMARAS FABRICADOS CON
 LOS MEJORES MATERIALES. TRATADOS CON
 LOS MEJORES Y MAS MODERNOS ELEMENTOS
 BRINDAN AL CONSUMIDOR LA MÁXIMA ECO-
 NOMÍA POR KILÓMETRO RECORRIDO

Eliseo Viñas

LANAS

y sus desperdicios



Latorre, 57 - Teléf. 887

SABADELL



Una experiencia de 40 años en la fabricación de conservas, hace que nuestro nombre sea hoy UNA GARANTÍA DE CALIDAD

Massó H^{os} Calidades finas: MASSÓ, L^a DRAPEAU, EL PORRÓN
 Marcas corrientes: COSMOPOLITE, KAYREL
 Casa central y oficinas: VIGO (España)

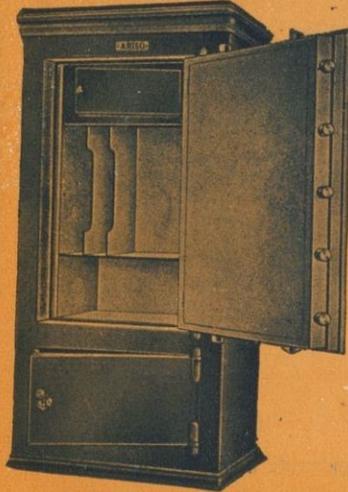
LA ROSARIO

(CASA FUNDADA EN 1864)



Sociedad Anónima
 Fábrica de Jabones y Perfumería
Santander

HIJOS DE A. ARISÓ



Básculas y Arcas para Caudales
 Básculas Puente a VIA LIBRE, patente 43,840.
 Básculas Puente para carros, autocamiones, vagones y vagonetas.
 Básculas de todos sistemas para el comercio. (Especialidad en Básculas grúas y fijas para bocoyes de aceites y vinos).
 Arcas de acero incombustibles con y sin llave.

— EXPORTACIÓN —
 Despacho: SANS, 12
 Talleres: MONTADAS, 26
 Teléfono H-397

Modelo "IDEAL" BARCELONA

Hijos de Pascual Maciá ELCHE

Fabricantes y exportadores de Alpargatas de todas clases

CASA FUNDADA EN 1881



UNICOS AGENTES IMPORTADORES

DE LA SIDRA ASTURIANA "EL GAITERO"
 DE LA MANTEQUILLA ASTURIANA "VELARDE"
 DE LAS PASTAS PARA SOPA CATALANAS "LA FLOR DEL DÍA"
 DE LOS CHORIZOS DE BILBAO "LA FRUCTUOSA"
 DE LOS ACEITES "MARTÍ"

COMERCIANTES - IMPORTADORES DE TASAJO Y TODA CLASE DE VÍVERES

Oficios, 12 y 14 : Cables "Landeras" : HABANA (República de Cuba)

LIBRERÍA RENACIMIENTO

Preciados, 46 - Apartado 45

:::

MADRID

:::

Dirección cablegráfica : RENAMIENTO

NOVEDADES ULTIMAMENTE PUBLICADAS

ALBERTO INSÚA: El negro que tenía el alma blanca, (novela de amor), 340 páginas, 5 pesetas.

JUAN PÉREZ ZÚNIGA: El chapiro verde (novela cómica inédita), 450 pesetas.

MIGUEL DE UNAMUNO: Andanzas y visiones Españolas (Obra inédita de gran fuerza descriptiva), 4 pesetas.

ADOLFO REYES: El carro del asalto, (novela inédita) 5 pesetas.

RUBEN DARIO: Tomo IV de las obras completas. El mundo de los sueños, 4 pesetas.

E. GUTIÉRREZ GAMERO: Sitilla (novela), 4 pesetas

EDITORIAL EVA

M. MARYAN: El eco del pasado (novela), 4 pesetas.

JEANNE DE COULOMB: Firme como la roca (novela), 4 pesetas.

MATILDE AIGUEPERSE: Desquite (novela), 4 pesetas.

PEDIDOS «LIBRERÍA RENACIMIENTO» Y EN TODAS LAS LIBRERÍAS



García, Fernández y C.^a

S. en C.

Comerciantes importadores
de víveres en general
Comisionistas



Dedicamos especial atención
a las consignaciones

Apartado 894 : Cable "NAUTILUS"

Mercaderes, 37 : HABANA

(República de Cuba)



Sociedad Anónima Monegal

Drogas : Productos Químicos y Farmacéuticos : Importación y exportación. Fabricación y exportación de esencias : : de plantas aromáticas silvestres : :

Paseo de Pujadas, 11 y 13 : BARCELONA

Teléfono n.º 2511 : Apartado de Correos n.º 144
Direcciones telegráfica y telefónica : SOGAL - Barcelona
Claves : A. B. C., ediciones 4.ª y 5.ª y Lieber's

SECCIONES : Drogas y Productos Químicos para análisis
Artes : Farmacia : Fotograbado : Fotografía : Tintorería y demás industrias : Específicos y Aguas Minerales : Perfumería : Comestibles : Vinos y Licores : Dibujo y Pintura.

DELEGACIONES: ALCOY, San José, 31 : ALICANTE, Apartado de Correos 46 : MADRID, Apartado de Correos n.º 468 : PASAJES (Guipúzcoa), calle de Buenavista, 12 SEVILLA, Apartado de Correos 69 : TARRAGONA, Plaza Olózaga, 12 : VALENCIA, Apartado de Correos 97

Droguerías en Barcelona

Ronda San Pablo, 49; Teléfono 1898 : Puerta del Angel, 14
Teléfono 1959 : Calle del Carmen, 76 ; Teléfono 3452

A. Pladellorens y J. Lozano

Vinos selectos
: Málaga seco :
Priorato, Mesa
: etc., etc. :

— Marca —

Magín Pladellorens

DESPACHO :
**Paseo Cementerio, 314
BARCELONA**

LA ACEITERA ESPAÑOLA

EXPORTACIÓN DE ACEITES FINOS



**MÁLAGA
ESPAÑA**

Fábrica de Hilados y Tejidos
crudos, blancos, color y Panas

Tintorería, Blanqueo
y Aprestos

Fábricas de Carburo de Calcio

L. A. SEDÓ, EN CTA.

Premiados en las Exposiciones de París, Za-
ragoza, Madrid, Barcelona, Viena y Filadelfia

EXPORTACIÓN

Despacho: Ronda Universidad, 33

Dirección telegráfica

SEDÓ COMANDITA BARCELONA

BARCELONA - ESPAÑA

Ricardo Luquez y C.^a

Cosecheros, Aderezadores
y Exportadores de

**ACEITUNAS
SEVILLANAS**

Exportación a todos los
países en toda clase de
envases

Alfonso XII, núm. 2
SEVILLA (España)

ACEITES DE OLIVAS
 PUREZA GARANTIDA MARCA **G. SENSAT**

G. Sensat, Hijos.
 BARCELONA

ESCRITORIO: MARINA 130 - TELÉFONO 8.260

SUBLIME SENSAT
 TIPO ESPECIAL RECONOCIDO POR EL
 NON PLUS ULTRA DE LOS ACEITES DE OLIVAS

ANTONIO CARRO
 FÁBRICA DE CONSERVAS DE PESCADO Y SALAZONES
 PREPARACIÓN EXQUISITA

Exportación
 a todas partes

VIGO (Pontevedra)
 ESPAÑA

FUNDICION DE HIERRO Hijos de Andrés Ferrer
 VALENCIA

TALLERES DE CONSTRUCCIÓN, CERRAJERÍA Y FÁBRICAS DE BISAGRAS
 Talleres y Oficinas: Calle de Cuenca (ensanche del Hospital) Teléf. 130 : Almacenes: Tapinería, 36-38-40
 Teléfono 129 : Dirección telegráfica y telefónica: FERRER FUNDICIÓN
 Exposiciones Hispano-Francesa de Zaragoza, 1908, y Regional Valenciana, 1909, con Diplomas de Honor y Medallas de Oro

: **Marcelino** :
 Rofes Sancho

Cosechero y Almacenista de Vinos especialmente en Prioratos
 Cuenta corriente con el Banco de España y Banco de Reus
 Telegramas y telefonemas: ROFES - VINOS - REUS
 Teléfono 284
 Calle Rechs, 2 - REUS (España)

Sucesor de Ruiz y C.
 Informes comerciales y cobro de créditos litigiosos. Referencias de primer orden a disposición
 Dirección: Fontanella, 18, entr.º Barcelona

J. GUILLE Y C.^A

BAJA SAN PEDRO 35 PRAL BARCELONA

Fabricación de cintas fa-
 veur en seda, algodón y sus
 mezclas. Cintas liberty. Ma-
 nufactura de sedas natura-
 les y artificiales en crudo y
 tintados, tussahs, schap-
 pes. Especialidad en
 CINTAS vegetales

□ □ □

BAJA SAN PEDRO, 35
 BARCELONA

ANIS DEL RACIMO



FIDEL Y VICTORIANO GONZALEZ
 JEREZ DE LA FRONTERA

MANUEL PEDROL

TARRAGONA

TELEGRAMAS PEDROL ESPAÑA CODIGO EN USO ABC 5ª ed.



EXPORTACION A TODOS LOS PAISES

Miguel y Costas & Miguel

FABRICANTES DE PAPEL PARA CIGARRILLOS EN RESMAS, BOBINAS Y LIBRITOS

Exportación a todos los paises



EL PINO

MARCA REGISTRADA

Direcciones { Telegráfica: QUELTAS
 Postal: APARTADO 629

Barcelona



YBARRA

Aceites Finos Puros de Oliva

SEVILLA

APARTADO N.º 15

**Manufactura general de caucho
Amianto en todas sus aplicaciones**

Blasi Sagué y Pallás

ARTÍCULOS DE EBONITA

Cánulas de ebonita para irrigaciones patente n.º 80841
Ángulos ebonita para pulverizador Richardson, patente n.º 62746



Especialidad en cubrir de caucho cilindros y
ruedas de hierro para todas las industrias

Despacho: Paseo de San Juan, núm. 4 - Teléfono A-3641
(Frente Arco de Triunfo)

Fábrica: Roger de Flor, 170 y 176 D. E. - Teléfono A-2387

Dirección telegráfica: Blas-Triunfo-Barcelona

Apartado de Correos número 594 - BARCELONA

ORBIS, S. A.

Agentes exclusivos para España, Portugal
y Marruecos de la máquina de escribir



BARCELONA: Balmes, 12
MADRID Hortaleza, 17
VALENCIA: Mar, 8
PALMA MALLORCA: Quint, 7

Pídase una máquina a prueba. Se convencerá de su superioridad
Se nombran agentes responsables